

ConnectModule

BCM3100



Robert Bosch GmbH
72757 Reutlingen
Germany

www.bosch-ebike.com

0 275 008 3CM (2023.02) T / 30 WEU

- | | | | |
|-----------|--------------------------------------|-----------|-------------------------------------|
| de | Originalbetriebsanleitung | is | Þýðing notendahandbókar úr frummáli |
| en | Original operating instructions | el | Πρωτότυπες οδηγίες λειτουργίας |
| fr | Notice d'utilisation d'origine | | |
| es | Instrucciones de servicio originales | | |
| pt | Manual de instruções original | | |
| it | Istruzioni d'uso originali | | |
| nl | Oorspronkelijke gebruiksaanwijzing | | |
| da | Original brugsanvisning | | |
| sv | Originalbruksanvisning | | |
| no | Original bruksanvisning | | |
| fi | Alkuperäinen käyttöopas | | |



Sicherheitshinweise



Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen. Versäumnisse bei der Einhaltung der Sicherheitshinweise und Anweisungen können elektrischen Schlag, Brand und/oder schwere Verletzungen verursachen.

- ▶ **Lesen und beachten Sie die Sicherheitshinweise und Anweisungen in allen Betriebsanleitungen des eBike-Systems sowie in der Betriebsanleitung Ihres eBikes.**
- ▶ **Lassen Sie den Einbau und alle Reparaturen des ConnectModules ausschließlich von einem autorisierten Fachhändler ausführen.** Es bedarf hierzu spezieller Fachkenntnisse. Ein Falscheinbau kann dazu führen, dass das ConnectModule bzw. eBike nicht mehr gesetzeskonform betrieben werden kann.
- ▶ **Das ConnectModule ist mit einer Funkschnittstelle ausgestattet. Es kann daher zu lokalen Betriebseinschränkungen kommen, z.B. in Flugzeugen oder Krankenhäusern.** Beachten Sie dazu auch die Hinweise weiter unten (siehe „Transport“, Seite Deutsch – 2).

Produkt- und Leistungsbeschreibung

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Das ConnectModule ist ausschließlich mit den zugehörigen Features aus der App **eBike Flow** verwendbar. Es ist für die Nutzung daher ein mobiles Endgerät erforderlich, auf dem die App **eBike Flow** heruntergeladen und installiert ist.

Das ConnectModule ist ausschließlich in Verbindung mit einem eBike der Systemgeneration **das smarte System** zu nutzen, insbesondere für das Tracking von eBikes im Fall eines Diebstahls.

Technische Daten

Konnektivitätsmodul		ConnectModule
Produkt-Code		BCM3100
interner Akku	V mAh	4,35 650
externer Batterieanschluss	V	12
Frequenzband LTE Cat-M1	MHz	B1 (2100 MHz) B2 (1900 MHz) B3 (1800 MHz) B4 (1700 MHz) B5 (850 MHz) B8 (900 MHz) B12 (700 MHz) B13 (700 MHz) B20 (800 MHz) B28 (700 MHz)
Sendeleistung	dBm	21
Gewicht, ca.	g	40
Betriebstemperatur	°C	-5 ... +40

Konnektivitätsmodul

ConnectModule

Lagertemperatur	°C	+10 ... +40
Schutzart		IP55

Konformitätserklärung

Hiermit erklärt die Robert Bosch GmbH, Bosch eBike Systems, dass der Funkanlagentyp **ConnectModule** der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: www.bosch-ebike.com/conformity.

Betrieb

Die Funktionalität des ConnectModules setzt eine funktionierende GPS- und Mobilfunkverbindung voraus.

Das ConnectModule verfügt über Bewegungssensoren, ein globales Positionsbestimmungssystem und Mobilfunk. Damit kann das ConnectModule verdächtige Bewegungen des eBikes identifizieren, die lokale Position des eBikes feststellen und einen lokalen Alarm erzeugen.

Positions- und Bewegungsdaten werden dem Eigentümer des eBikes in der App **eBike Flow** angezeigt.

Das ConnectModule ermöglicht somit weitere Services, wie z.B. **<eBike Alarm>**, die dem Endkunden in der App **eBike Flow** bereitgestellt werden. Weitere Informationen zu den einzelnen Services der App **eBike Flow** werden in der App bereitgestellt.

Für die Nutzung dieser Services können Kosten entstehen. Details werden in der App **eBike Flow** angezeigt.

Inbetriebnahme

Sobald ein ConnectModule in einem eBike verbaut ist, kann es über die App **eBike Flow** einmalig aktiviert werden.

Services wie z.B. **<eBike Alarm>** können über die App **eBike Flow** aktiviert und genutzt werden.



Abhängig vom Betriebssystem des Smartphones kann die App **eBike Flow** kostenlos vom Apple App Store oder vom Google Play Store heruntergeladen werden.

Scannen Sie mit Ihrem Smartphone den Code, um die App **eBike Flow** herunterzuladen.

Die Services des ConnectModules können jederzeit über die App **eBike Flow** deaktiviert werden. Solange der Nutzer über eine gültige Aktivierung verfügt, kann er alle Services reaktivieren.

Eine Deaktivierung des ConnectModules selbst ist nicht vorgesehen.

Ein-/Ausschalten

Das ConnectModule muss nicht separat ein- oder ausgeschaltet werden.

Solange das ConnectModule mit Spannung versorgt wird und entsprechende Services aktiviert sind, sendet es Daten an den Eigentümer des eBikes.

Das ConnectModule verfügt über einen internen Akku, um die Services unabhängig vom eBike-Akku bereitstellen zu

können. Der Ladezustand des internen Akkus kann über die App **eBike Flow** eingesehen werden. Falls der Ladezustand des internen Akkus kritisch ist, sollte ein eBike-Akku eingesetzt und das Bosch eBike-Ladegerät angeschlossen werden.

Einschalten bei aktiviertem eBike Alarm

Wenn Sie bei aktiviertem **<eBike Alarm>** Ihr eBike bewegen, wird der Alarm nicht ausgelöst, sofern Sie Ihr Smartphone bei sich tragen.

Um mit dem eBike losfahren zu können, drücken Sie die Ein-/Aus-Taste Ihrer Bedieneinheit.

Bei einem eBike mit einer Unterstützung bis **45 km/h**, müssen Sie zusätzlich nach dem Einschalten aktiv einen Modus auswählen.

Wartung und Service

Wartung und Reinigung

Das ConnectModule ist wartungsfrei. Bei Schäden oder Ausfall wenden Sie sich direkt an einen autorisierten Fachhändler.

Wenn Services nicht funktionieren, obwohl sie aktiviert sind, wenden Sie sich direkt an Ihren Fahrradhändler, bei dem Sie das ConnectModule erworben haben.

Wenn Sie Ihr eBike zur Wartung bei einem Fahrradhändler abgeben, wird empfohlen, die Services **<eBike Lock>** und **<eBike Alarm>** vorübergehend zu deaktivieren. Damit werden Fehlalarme vermieden.

Transport

Sobald Sie Ihr eBike transportieren (z.B. in einem KFZ-Anhänger, Zug, Flugzeug etc.), empfehlen wir die Deaktivierung aller einzelnen Services oder die Aktivierung der Funktion **<Transportmodus>**. Jegliche Kommunikation des ConnectModules wird dadurch deaktiviert. Damit vermeiden Sie Fehlalarme.

Kundendienst und Anwendungsberatung

Bei allen Fragen zum eBike und seinen Komponenten wenden Sie sich an einen autorisierten Fahrradhändler.

Kontaktadressen autorisierter Fahrradhändler finden Sie auf der Internetseite www.bosch-ebike.com.

Entsorgung und Stoffe in Erzeugnissen

Angaben zu Stoffen in Erzeugnissen finden Sie unter folgendem Link: www.bosch-ebike.com/en/material-compliance.

Werfen Sie eBikes und ihre Komponenten nicht in den Hausmüll!



Antriebseinheit, Bordcomputer inkl. Bedieneinheit, eBike-Akku, Geschwindigkeitssensor, Zubehör und Verpackungen sollen einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden.

Stellen Sie eigenständig sicher, dass personenbezogene Daten vom Gerät gelöscht wurden.

Batterien, die zerstörungsfrei aus dem Elektrogerät entnommen werden können, müssen vor der Entsorgung selbst entnommen und der separaten Batteriesammlung zugeführt werden.



Gemäß der europäischen Richtlinie 2012/19/EU müssen nicht mehr gebrauchsfähige Elektrogeräte und gemäß der europäischen Richtlinie 2006/66/EG müssen defekte oder verbrauchte Akkus/Batterien getrennt gesammelt und einer umweltgerechten Wiederverwendung zugeführt werden.

Die getrennte Sammlung der Elektrogeräte dient der sortenreinen Vorsortierung und unterstützt eine ordnungsgemäße Behandlung und Rückgewinnung der Rohstoffe und schont damit Mensch und Umwelt.

Informationen zur Rücknahme von Elektro-Altgeräten für private Haushalte

Wie im Folgenden näher beschrieben, sind bestimmte Vertreter zur unentgeltlichen Rücknahme von Altgeräten verpflichtet.

Vertreiber mit einer Verkaufsfläche für Elektro- und Elektronikgeräte von mindestens 400 m² sowie Vertreter von Lebensmitteln mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 m², die mehrmals im Kalenderjahr oder dauerhaft Elektro- und Elektronikgeräte anbieten und auf dem Markt bereitstellen, sind verpflichtet,

1. bei der Abgabe eines neuen Elektro- oder Elektronikgeräts an einen Endnutzer ein Altgerät des Endnutzers der gleichen Geräteart, das im Wesentlichen die gleichen Funktionen wie das neue Gerät erfüllt, am Ort der Abgabe oder in unmittelbarer Nähe hierzu unentgeltlich zurückzunehmen; Ort der Abgabe ist auch der private Haushalt, sofern dort durch Auslieferung die Abgabe erfolgt: In diesem Fall ist die Abholung des Altgeräts für den Endnutzer unentgeltlich; und
2. auf Verlangen des Endnutzers Altgeräte, die in keiner äußeren Abmessung größer als 25 cm sind, im Einzelhandelsgeschäft oder in unmittelbarer Nähe hierzu unentgeltlich zurückzunehmen; die Rücknahme darf nicht an den Kauf eines Elektro- oder Elektronikgeräts geknüpft werden und ist auf drei Altgeräte pro Geräteart beschränkt.

Der Vertreter hat beim Abschluss des Kaufvertrags für das neue Elektro- oder Elektronikgerät den Endnutzer über die Möglichkeit zur unentgeltlichen Rückgabe bzw. Abholung des Altgeräts zu informieren und den Endnutzer nach seiner Absicht zu befragen, ob bei der Auslieferung des neuen Geräts ein Altgerät zurückzugeben wird.

Dies gilt auch bei Vertrieb unter Verwendung von Fernkommunikationsmitteln, wenn die Lager- und Versandflächen für Elektro- und Elektronikgeräte mindestens 400 m² betragen oder die gesamten Lager- und Versandflächen mindestens 800 m² betragen, wobei die unentgeltliche Abholung auf Elektro- und Elektronikgeräte der Kategorien 1 (Wärmeüberträger), 2 (Bildschirmgeräte) und 4 (Großgeräte mit mindestens einer äußeren Abmessung über 50 cm) beschränkt ist. Für alle übrigen Elektro- und Elektronikgeräte muss der Vertreter geeignete Rückgabemöglichkeiten in zumutbarer Ent-

fernung zum jeweiligen Endnutzer gewährleisten; das gilt auch für Altgeräte, die in keiner äußeren Abmessung größer als 25 cm sind, die der Endnutzer zurückgeben will, ohne ein neues Gerät zu kaufen.



Änderungen vorbehalten.

Safety Instructions



Read all the safety and general instructions.

Failure to observe the safety and general instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

- ▶ **Read and observe the safety warnings and directions contained in all the eBike system operating instructions and in the operating instructions of your eBike.**
- ▶ **Have installation and all repairs to the ConnectModule performed only by an authorised specialist dealer.** Specialist knowledge is required here. Incorrect installation may mean that the ConnectModule or eBike can no longer be operated in a legally compliant manner.
- ▶ **The ConnectModule is equipped with a wireless interface. There may therefore be local operating restrictions, e.g. in aircraft or hospitals.** In this instance, follow the instructions below under (see "Transport", page English – 2).

Product Description and Specifications

Intended Use

The ConnectModule is exclusively for use with the related features from the **eBike Flow** app. Therefore, a mobile device is required, on which the **eBike Flow** app is downloaded and installed.

The ConnectModule is exclusively for use in combination with an eBike from the system generation **the smart system**, particularly for tracking eBikes in the event of theft.

Technical Data

Connectivity module		ConnectModule
Product code		BCM3100
Internal battery	V mAh	4.35 650
External battery connection	V	12
Frequency band LTE Cat-M1	MHz	B1 (2100 MHz) B2 (1900 MHz) B3 (1800 MHz) B4 (1700 MHz) B5 (850 MHz) B8 (900 MHz) B12 (700 MHz) B13 (700 MHz) B20 (800 MHz) B28 (700 MHz)
Transmission power	dBm	21
Weight, approx.	g	40
Operating temperature	°C	-5 to +40
Storage temperature	°C	+10 to +40
Protection rating		IP55

Declaration of Conformity

Robert Bosch GmbH, Bosch eBike Systems, hereby declares that the **ConnectModule** radio communication unit complies with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU Declaration of Conformity can be accessed at the following Internet address: www.bosch-ebike.com/conformity.

Robert Bosch GmbH, Bosch eBike Systems, hereby declares that the **ConnectModule** radio communication unit complies with the Radio Equipment Regulations 2017 (SI 2917/1206). The full text of the UK Declaration of Conformity can be accessed at the following Internet address: www.bosch-ebike.com/conformity.

UK
CA

Operation

For the ConnectModule to function, a functioning GPS and mobile connection are prerequisites.

The ConnectModule has motion sensors, a global positioning system and mobile communications. This means the ConnectModule can identify suspicious movements of the eBike, determine the local position of the eBike and generate a local alarm.

Positions and movement data are displayed to the owner of the eBike in the **eBike Flow** app.

The ConnectModule thereby also facilitates other services, such as **<eBike Alarm>**, which is provided for the end customer in the **eBike Flow** app. Additional information regarding the individual services of the **eBike Flow** app are provided in the app.

Costs may be incurred for use of these services. Details are displayed in the **eBike Flow** app.

Starting Operation

As soon as a ConnectModule is installed in an eBike, it can be activated once via the **eBike Flow** app.

Services such as **<eBike Alarm>** can be activated and used via the **eBike Flow** app.



Depending on the smartphone's operating system, the **eBike Flow** app can be downloaded free of charge from the Apple App Store and the Google Play store.

Use your smartphone to scan the code in order to download the **eBike Flow** app.

The ConnectModule services can be deactivated at any time via the **eBike Flow** app. The user can reactivate all services as long as the user has a valid activation.

Deactivation of the ConnectModule itself is not provided.

Switching On and Off

The ConnectModule does not have to be switched on or off separately.

As long as the ConnectModule is supplied with voltage and the relevant services are activated, it sends data to the eBike owner.

The ConnectModule has a internal battery in order to be able to provide the services independently of the eBike battery. The internal battery's state of charge can be viewed via the **eBike Flow** app. If the internal battery's state of charge is critical, an eBike battery should be inserted and the Bosch eBike charger should be connected.

Switching On Whilst eBike Alarm is Active

When you move your eBike whilst the **<eBike Alarm>** is active, the alarm will not go off so long as you have your smartphone with you.

To set off on your eBike, press the on/off button on the operating unit.

For eBikes with assistance up to **45 km/h**, you also need to actively select a mode after turning it on.

Maintenance and servicing

Maintenance and Cleaning

The ConnectModule is maintenance-free. In the event of damage or failure, contact an authorised specialist dealer directly.

If services are not functioning despite being activated, contact your bike dealer directly, from whom you purchased the ConnectModule.

If you are handing in your eBike to a bicycle dealer for maintenance, it is recommended that you temporarily deactivate the services, **<eBike Lock>** and **<eBike Alarm>**. This prevents false alarms.

Transport

As soon as you transport your eBike (e.g. in a vehicle trailer, train, aeroplane, etc.), we recommend deactivating all individual services or activating the **<Transport mode>** function. This also deactivates any ConnectModule communication. This will allow you to prevent false alarms.

After-sales service and advice on using products

If you have any questions about the eBike and its components, contact an authorised bicycle dealer.

For contact details of authorised bike dealerships, please visit www.bosch-ebike.com.

Disposal and substances in products

You can find information about substances in products at the following link:

www.bosch-ebike.com/en/material-compliance.

Do not dispose of eBikes and their components with household waste.



The drive unit, on-board computer incl. operating unit, eBike battery, speed sensor, accessories and packaging should be disposed of in an environmentally correct manner.

Check that your personal data has been deleted from the device.

Batteries that can be removed from the power tool without destruction must be removed before disposal itself and sorted for separate battery collection.



In accordance with Directive 2012/19/EU and Directive 2006/66/EC respectively, electronic devices that are no longer usable and defective/drained batteries must be collected separately and recycled in an environmentally friendly manner.

Electrical and electronic equipment are collected separately for pre-sorting by type and helps to ensure that raw materials are treated and recovered properly, thereby protecting people and the environment.

Please return Bosch eBike components that are no longer usable free of charge to an authorised bicycle dealer or to a recycling facility.



Subject to change without notice.

Consignes de sécurité



Lisez attentivement toutes les instructions et consignes de sécurité. Le non-respect des instructions et consignes de sécurité peut provoquer un choc électrique, un incendie et/ou entraîner de graves blessures.

- **Lisez et respectez les consignes de sécurité et les instructions de toutes les notices d'utilisation du système eBike, ainsi que la notice d'utilisation de votre eBike.**
- **Ne confiez le montage et les réparations du ConnectModule qu'à un revendeur agréé.** Des connaissances spéciales sont requises. Un montage erroné peut conduire à ce que le ConnectModule ou le VAE ne fonctionne plus en conformité avec la législation en vigueur.
- **Le ConnectModule est doté d'une interface radio. Observez pour cette raison les restrictions d'utilisation locales en vigueur, par ex. dans les avions ou les hôpitaux.** Observez aussi les remarques ci-après (voir « Transport », Page Français – 2).

Description des prestations et du produit

Utilisation conforme

Le ConnectModule n'est utilisable qu'en combinaison avec l'application mobile **eBike Flow**. Il est donc nécessaire de posséder un appareil mobile sur lequel l'application **eBike Flow** a été téléchargée et installée.

Le ConnectModule n'est utilisable qu'en association avec un VAE de la génération **the smart system (le système intelligent)**, notamment pour son traçage en cas de vol.

Caractéristiques techniques

Module de connectivité		ConnectModule	
Code produit		BCM3100	
Accu interne	V mAh	4,35 650	
Prise batterie externe	V	12	
Bande de fréquences LTE Cat-M1	MHz	B1 (2 100 MHz) B2 (1 900 MHz) B3 (1 800 MHz) B4 (1 700 MHz) B5 (850 MHz) B8 (900 MHz) B12 (700 MHz) B13 (700 MHz) B20 (800 MHz) B28 (700 MHz)	
Puissance d'émission	dBm	21	
Poids (approx.)	g	40	
Températures de fonctionnement	°C	-5 ... +40	

Module de connectivité		ConnectModule	
Températures de stockage	°C	+10 ... +40	
Indice de protection		IP55	

Débit d'absorption spécifique (DAS) : Le ConnectModule respecte les normes de sécurité nationales et internationales relatives à l'exposition aux rayonnements électromagnétiques. Le DAS maximal lors de l'utilisation de ce produit, mesuré à 0 mm de distance avec la puissance d'émission maximale possible, est de **0,53 W/kg** (pour 10 g de tissu). La valeur maximale fixée par la directive ICNIRP est de 2,0 W/kg (pour 10 g de tissu).

Déclaration de conformité

La société Robert Bosch GmbH, Bosch eBike Systems, ateste que l'équipement radioélectrique **ConnectModule** est conforme à la directive 2014/53/UE. Vous trouverez l'intégralité de la déclaration de conformité CE à l'adresse suivante : www.bosch-ebike.com/conformity.

Fonctionnement

Pour pouvoir fonctionner, le ConnectModule a besoin d'une connexion GPS et d'une connexion de données mobile.

Le ConnectModule dispose de capteurs de mouvement, d'un système de détermination de position et d'une interface de téléphonie mobile. Cela permet au ConnectModule de détecter les mouvements suspects du VAE, de localiser sa position et de générer une alarme locale.

Les données de position et de déplacement sont visibles par le propriétaire du VAE dans l'application **eBike Flow**.

Le ConnectModule permet ainsi d'utiliser d'autres services (p. ex. **<eBike Alarm>**) tous activables via l'application **eBike Flow**. Le client a accès dans l'application **eBike Flow** à d'autres informations sur les différents services proposés. L'utilisation de ces services peut occasionner des frais. Des détails sont affichés dans l'application **eBike Flow**.

Mise en marche

Quand un VAE intègre un ConnectModule, ce dernier a besoin d'être activé une fois pour toutes via l'application **eBike Flow**.

Les services tels que **<eBike Alarm>** sont activables et utilisables dans l'application **eBike Flow**.



L'application **eBike Flow** peut être téléchargée gratuitement dans l'App Store d'Apple ou le Google Play Store.

Pour télécharger l'application **eBike Flow**, scannez le code avec votre smartphone.

Les services du ConnectModule peuvent être désactivés à tout moment dans l'application **eBike Flow**. Tant que l'utilisateur dispose d'une activation valide, il peut réactiver tous les services.

Une désactivation du module ConnectModule n'est pas prévue.

Mise en marche/arrêt

Le ConnectModule n'a pas besoin d'être activé ou désactivé séparément.

Tant que le ConnectModule est alimenté en tension et que les services associés sont activés, il envoie des données au propriétaire du VAE.

Le ConnectModule dispose d'un accu interne permettant d'utiliser les services indépendamment de la batterie du VAE. L'utilisateur peut voir dans l'application **eBike Flow** l'état de charge de l'accu interne. Lorsque la charge de l'accu interne est faible et atteint un niveau critique, il convient d'insérer une batterie dans le VAE et de raccorder le chargeur VAE Bosch.

Mise en marche quand l'eBike Alarm est activée

Si vous bougez votre vélo électrique alors que l'**<eBike Alarm>** est activée, l'alarme ne se déclenche pas si vous avez votre smartphone avec vous.

Pour pouvoir vous mettre à rouler, actionnez la touche Marche/Arrêt de la commande déportée.

Dans le cas d'un VAE avec assistance jusqu'à **45 km/h**, vous devez en plus sélectionner activement un mode après la mise en marche.

Entretien et service après-vente

Nettoyage et entretien

Le ConnectModule est sans entretien. S'il devait subir un dommage ou tomber en panne, adressez-vous directement à un revendeur agréé.

Au cas où des services ne fonctionnent pas bien qu'ils soient activés, adressez-vous directement au revendeur agréé chez lequel vous avez acheté le ConnectModule.

Avant de vous rendre chez votre revendeur pour effectuer une révision ou une maintenance, désactivez temporairement les services **<eBike Lock>** et **<eBike Alarm>**, afin d'éviter tout déclenchement de fausses alertes.

Transport

Avant tout transport de votre VAE (dans une remorque, par train, en avion, etc.), nous recommandons vivement de désactiver tous les services ou d'activer la fonction **<Mode de transport>**. Toute communication du ConnectModule est ainsi désactivée. Vous excluez ainsi tout risque de fausses alertes.

Service après-vente et conseil utilisateurs

Pour toutes les questions concernant votre vélo électrique et ses éléments, adressez-vous à un vélociste agréé.

Vous trouverez les données de contact de vélocistes agréés sur le site internet www.bosch-ebike.com.

Élimination et matériaux dans les produits

Vous trouverez des indications sur les matériaux utilisés dans les produits sous le lien suivant : www.bosch-ebike.com/en/material-compliance.

Ne jetez pas les systèmes eBike et leurs éléments constitutifs dans les ordures ménagères !



La Drive Unit, l'ordinateur de bord, la commande déportée, la batterie VAE, le capteur de vitesse, les accessoires et l'emballage doivent être rapportés à un centre de recyclage respectueux de l'environnement.

Prenez soin d'effacer les données personnelles sur l'appareil.

Les piles, qu'il est possible d'extraire de l'équipement électrique sans qu'elles soient détériorées, doivent impérativement être retirées avant l'élimination du produit.



Conformément à la directive européenne 2012/19/UE, les outils électroportatifs hors d'usage, et conformément à la directive européenne 2006/66/CE, les accus/piles/batteries usagés ou défectueux doivent être éliminés séparément et être recyclés en respectant l'environnement.

La collecte séparée des équipements électriques permet un premier tri sélectif, facilite le traitement et la récupération des matières premières et contribue par conséquent à la protection de l'homme et de l'environnement.

Rapportez les composants hors d'usage des systèmes eBike Bosch chez un vélociste agréé ou dans une déchetterie.



Sous réserve de modifications.



FR
Cet appareil, ses accessoires, et batterie se recyclent

À DÉPOSER EN MAGASIN

À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr



FR



Indicaciones de seguridad



Lea íntegramente estas indicaciones de seguridad e instrucciones. Las faltas de observación de las indicaciones de seguridad y de las instrucciones pueden causar descargas eléctricas, incendios y/o lesiones graves.

- **Lea y siga todas las indicaciones de seguridad e instrucciones de todos los manuales de uso del sistema eBike, así como las instrucciones de uso de su eBike.**
- **El montaje y todas las reparaciones del ConnectModule deben ser realizadas exclusivamente por un distribuidor especializado autorizado.** Esto requiere conocimientos especiales. Un montaje incorrecto puede conducir a que el ConnectModule o la eBike dejen de funcionar conforme a la ley.
- **El ConnectModule está equipado con una interfaz de radio. Por lo tanto, pueden producirse restricciones operativas locales, p. ej. en aviones u hospitales.** Observe también las indicaciones que figuran más adelante (ver "Transporte", Página Español – 2).

Descripción del producto y servicio

Utilización reglamentaria

El ConnectModule solo puede utilizarse con las funciones correspondientes de la aplicación **eBike Flow**. Por lo tanto, se requiere un aparato final móvil en el que se descargue e instale la aplicación **eBike Flow** para su uso.

El ConnectModule debe utilizarse exclusivamente en combinación con una eBike de la generación del sistema **the smart system (el smart system)**, en particular para el seguimiento de las eBikes en caso de robo.

Datos técnicos

Módulo de conectividad	ConnectModule	
Código de producto		BCM3100
Acumulador interno	V mAh	4,35 650
Conexión de batería externa	V	12
Banda de frecuencia LTE Cat-M1	MHz	B1 (2100 MHz) B2 (1900 MHz) B3 (1800 MHz) B4 (1700 MHz) B5 (850 MHz) B8 (900 MHz) B12 (700 MHz) B13 (700 MHz) B20 (800 MHz) B28 (700 MHz)
Potencia de emisión	dBm	21
Peso, aprox.	g	40
Temperatura de servicio	°C	-5 ... +40

Módulo de conectividad	ConnectModule	
Temperatura de almacenamiento	°C	+10 ... +40
Grado de protección		IP55

Declaración de conformidad

Robert Bosch GmbH, Bosch eBike Systems, declara que el tipo de equipo de radio **ConnectModule** cumple con la directiva 2014/53/UE. El texto completo de la Declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet: www.bosch-ebike.com/conformity.

Operación

La funcionalidad del ConnectModule requiere un GPS y una conexión de teléfono móvil en funcionamiento.

El ConnectModule dispone de sensores de movimiento, un sistema global de detección de la posición y un servicio radiotelefónico móvil. Esto permite al ConnectModule identificar movimientos sospechosos de la eBike, determinar la posición local de la eBike y generar una alarma local.

Los datos de posición y movimiento le son indicados al propietario de la eBike en la aplicación **eBike Flow**.

El ConnectModule permite así ofrecer otros servicios, como p. ej. **<eBike Alarm>**, que se ponen a disposición del cliente final en la aplicación **eBike Flow**. Informaciones adicionales sobre los servicios individuales de la aplicación **eBike Flow** se ponen a disposición en la aplicación.

La utilización de estos servicios puede generar gastos. Los detalles se muestran en la aplicación **eBike Flow**.

Puesta en marcha

Tan pronto como se haya instalado un ConnectModule en una eBike, se puede activar una sola vez a través de la aplicación **eBike Flow**.

Los servicios como p. ej. **<eBike Alarm>** pueden activarse y utilizarse a través de la aplicación **eBike Flow**.

Dependiendo del sistema operativo del teléfono inteligente, la aplicación **eBike Flow** puede descargarse gratuitamente desde Apple App Store o Google Play Store.

Escanee el código con su smartphone para descargar la aplicación **eBike Flow**.

Los servicios del ConnectModule pueden desactivarse en cualquier momento a través de la aplicación **eBike Flow**.

Mientras el usuario tenga una activación válida, puede reactivar todos los servicios.

Una desactivación del propio ConnectModule no se ha previsto.

Conexión/desconexión

El ConnectModule no se tiene que conectar o desconectar por separado.

Mientras el ConnectModule se alimenta con tensión y los servicios correspondientes están activados, este envía datos al propietario de la eBike.

El ConnectModule dispone de un acumulador interno para poder prestar los servicios independientemente del acumulador de la eBike. El estado de carga del acumulador interno se puede ver a través de la aplicación **eBike Flow**. Si el estado de carga del acumulador interno es crítico, se debe aplicar un acumulador de eBike y conectar el cargador de eBike de Bosch.

Encendido con la eBike Alarm activada

Si mueve su eBike cuando la **<eBike Alarm>** está activada, la alarma no se activará si lleva consigo su smartphone.

Para empezar a utilizar la eBike, pulse la tecla de conexión/desconexión de su cuadro de mandos.

Para una eBike con una asistencia de hasta **45 km/h**, también deberá seleccionar activamente un modo tras el encendido.

Mantenimiento y servicio

Mantenimiento y limpieza

El ConnectModule no necesita mantenimiento. En caso de daños o fallos, póngase en contacto directamente con un distribuidor especializado autorizado.

Si no funcionan servicios aunque están activados, póngase en contacto directamente con el distribuidor de bicicletas al que le compró el ConnectModule.

En caso de llevar la eBike a un distribuidor de bicicletas para su mantenimiento, se recomienda desactivar temporalmente los servicios **<eBike Lock>** y **<eBike Alarm>**. Así se evitan las falsas alarmas.

Transporte

Tan pronto como transporte su eBike (p. ej. en un remolque de coche, tren, avión, etc.), le recomendamos que desactive todos los servicios individuales o que active la función **<Modo de transporte>**. De este modo se desactivan todas las comunicaciones del ConnectModule. Así evita las falsas alarmas.

Servicio técnico y atención al cliente

En caso de cualquier consulta sobre la eBike y sus componentes, dirijase a un distribuidor de bicicletas autorizado. Los detalles de contacto de los distribuidores de bicicletas autorizados se pueden encontrar en el sitio web www.bosch-ebike.com.

Eliminación y sustancias contenidas en productos

Puede encontrar información sobre sustancias contenidas en productos en el siguiente enlace:

www.bosch-ebike.com/en/material-compliance.

¡No arroje eBikes y sus componentes a la basura!



La unidad de accionamiento, el ordenador de a bordo incl. la unidad de mando, el acumulador para eBike, el sensor de velocidad, los acceso-

rios y los embalajes deben reciclarse de forma respetuosa con el medio ambiente.

Asegúrese por su cuenta de que los datos personales han sido borrados del dispositivo.

Las pilas que puedan extraerse del aparato eléctrico sin ser destruidas, deben extraerse antes de la eliminación y llevarlas a la recogida selectiva de pilas.



Los aparatos eléctricos inservibles, así como los acumuladores/pilas defectuosos o agotados deberán coleccionarse por separado para ser sometidos a un reciclaje ecológico según las Directivas Europeas 2012/19/UE y 2006/66/CE, respectivamente.

La recolección selectiva de aparatos eléctricos sirve para la preclasificación por tipos y favorece el tratamiento adecuado y la recuperación de materias primas, protegiendo así a las personas y al medio ambiente.

Le rogamos que entregue gratuitamente los componentes de eBikes de Bosch inservibles a un distribuidor de bicicletas autorizado o a un centro de reciclaje.



Reservado el derecho de modificación.

Instruções de segurança



Leia todas as indicações e instruções de segurança. A inobservância das indicações e instruções de segurança pode causar choque elétrico, incêndio e/ou ferimentos graves.

- ▶ **Leia e respeite as indicações e instruções de segurança existentes em todos os manuais de instruções do sistema eBike assim como no manual de instruções da sua eBike.**
- ▶ **Deixe que a montagem e todas as reparações do ConnectModule sejam exclusivamente efetuadas por um agente autorizado.** Para tal são necessários conhecimentos técnicos especiais. Uma montagem incorreta pode fazer com que o ConnectModule ou a eBike não possam ser mais operados conforme a lei.
- ▶ **O ConnectModule está equipado com uma interface rádio. Assim, podem ocorrer limitações de utilização locais, p. ex. em aviões ou hospitais.** Além disso, observe também as indicações mais abaixo (ver "Transporte", Página Português – 2).

Descrição do produto e do serviço

Utilização adequada

O ConnectModule deve ser utilizado exclusivamente com as respetivas funcionalidades da aplicação **eBike Flow**. Assim, é necessário um aparelho terminal para a utilização, no qual a aplicação **eBike Flow** está descarregada e instalada.

O ConnectModule tem de ser utilizado exclusivamente em combinação com uma eBike da geração de sistema **the smart system (o sistema inteligente)**, especialmente para o rastreamento das eBikes no caso de furto.

Dados técnicos

Módulo de conectividade	ConnectModule	
Código do produto		BCM3100
Bateria interna	V mAh	4,35 650
Ligação da bateria externa	V	12
Banda de frequência LTE Cat-M1	MHz	B1 (2100 MHz) B2 (1900 MHz) B3 (1800 MHz) B4 (1700 MHz) B5 (850 MHz) B8 (900 MHz) B12 (700 MHz) B13 (700 MHz) B20 (800 MHz) B28 (700 MHz)
Capacidade de emissão	dBm	21
Peso, aprox.	g	40
Temperatura operacional	°C	-5 ... +40

Módulo de conectividade	ConnectModule	
Temperatura de armazenamento	°C	+10 ... +40
Tipo de proteção		IP55

Declaração de conformidade

Pela presente, a Robert Bosch GmbH, Bosch eBike Systems, declara que o tipo de instalação rádio **ConnectModule** está em conformidade com a diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade UE está disponível no seguinte endereço de Internet: www.bosch-ebike.com/conformity.

Funcionamento

A funcionalidade do ConnectModule pressupõe uma ligação GPS e rádio móvel funcional.

O ConnectModule possui sensores de movimento, um sistema global de localização e rádio móvel. Com isto, o ConnectModule pode identificar movimentos suspeitos da eBike, determinar a posição local da eBike e gerar um alarme local.

Os dados da posição e do movimento são exibidos ao proprietário da eBike na aplicação **eBike Flow**.


Assim, o ConnectModule permite outros serviços, como p. ex. **<eBike Alarm>**, disponibilizados aos clientes finais na aplicação **eBike Flow**. Outras informações sobre os serviços individuais da aplicação **eBike Flow** são disponibilizadas na aplicação.

Podem ocorrer custos para a utilização destes serviços. Os detalhes são indicados na aplicação **eBike Flow**.

Colocação em funcionamento

Assim que estiver montado um ConnectModule numa eBike, este pode ser ativado uma vez através da aplicação **eBike Flow**.

Os serviços, como p. ex. **<eBike Alarm>**, podem ser ativados e utilizados através da aplicação **eBike Flow**.

 Dependendo do sistema operativo do smartphones, a App **eBike Flow** pode ser descarregada gratuitamente da Apple App Store ou da Google Play Store.

Faça a leitura do código com o seu smartphone, para descarregar a App **eBike Flow**.

Os serviços do ConnectModule podem ser desativados em qualquer momento através da aplicação **eBike Flow**. Desde que o utilizador possua uma ativação válida ele pode reativar todos os serviços.

Não está prevista uma desativação do próprio ConnectModule.

Ligar/desligar

O ConnectModule não tem de ser ligado ou desligado separadamente.

Desde que o ConnectModule seja alimentado com tensão e os respetivos serviços estejam ativados, este envia dados para o proprietário da eBike.

O ConnectModule possui uma bateria interna para poder disponibilizar os serviços independentemente da bateria da eBike. O nível de carga da bateria interna pode ser visualizado através da aplicação **eBike Flow**. Se o nível de carga da bateria interna for crítico, deve ser utilizada uma bateria eBike e o carregador Bosch eBike deve ser ligado.

Ligar com o alarme eBike ligado eBike Alarm

Se movimentar a eBike com o **<eBike Alarm>** ativado, o alarme não dispara desde que tenha o telemóvel perto de si. Para poder iniciar viagem com a eBike, prima a tecla ligar/desligar da unidade de comando.

No caso de uma eBike com um apoio até **45 km/h**, após ligação ativa, tem de escolher um modo.

Manutenção e assistência técnica

Manutenção e limpeza

O ConnectModule é isento de manutenção. No caso de danos ou de falha contacte diretamente um agente autorizado.

Se os serviços não funcionarem apesar de estarem ativados, contacte diretamente o seu agente autorizado ao qual adquiriu o ConnectModule.

Se entregar a sua eBike para manutenção a um agente autorizado, recomendamos que desative os serviços **<eBike Lock>** e **<eBike Alarm>** temporariamente. Deste modo são evitados alarmes de erro.

Transporte

Assim que transportar a sua eBike (p. ex. num reboque de veículo automóvel, comboio, avião, etc.), recomendamos a desativação de todos os serviços individuais ou a ativação da função **<Modo de transporte>**. Qualquer comunicação do ConnectModule é assim desativada. Deste modo evita alarmes de erro.

Serviço pós-venda e aconselhamento

Se tiver questões sobre a eBike e respetivos componentes, contacte um agente autorizado.

Pode consultar os dados de contacto de agentes autorizados na página de Internet www.bosch-ebike.com.

Eliminação e substâncias em artigos

Encontra indicações acerca de substâncias em artigos através do seguinte link:

www.bosch-ebike.com/en/material-compliance.

Não deite a eBike e respetivos componentes para o lixo doméstico!



O motor, o computador de bordo, incl. a unidade de comando, a bateria eBike, o sensor de velocidade, os acessórios e a embalagem

devem ser reciclados de forma ambientalmente correta.

Certifique-se por si mesmo que os dados pessoais são eliminados do aparelho.

As baterias que podem ser removidas do aparelho elétrico sem serem destruídas, devem ser removidas antes da eliminação e colocadas num ponto de recolha separado para baterias.



Conforme a Diretiva Europeia 2012/19/UE e segundo a Diretiva Europeia 2006/66/CE é necessário recolher separadamente os aparelhos elétricos que já não são mais usados e as baterias/pilhas defeituosas ou gastas e encaminhá-los para uma reciclagem ecológica.

A recolha separada de eletrodomésticos serve para classificação prévia por tipo e apoia o tratamento e recuperação adequados das matérias-primas, protegendo assim as pessoas e o ambiente.

Entregue os componentes da eBike da Bosch inutilizáveis gratuitamente a um agente autorizado ou num centro de reciclagem.



Sob reserva de alterações.

Avvertenze di sicurezza



Leggere tutte le avvertenze e disposizioni di sicurezza. La mancata osservanza delle avvertenze e disposizioni di sicurezza può causare folgorazioni, incendi e/o lesioni di grave entità.

- ▶ **Leggere e rispettare le avvertenze e le disposizioni di sicurezza in tutte le istruzioni per l'uso del sistema eBike e nelle istruzioni per l'uso dell'eBike.**
- ▶ **Far eseguire l'installazione e tutte le riparazioni del ConnectModule esclusivamente da un rivenditore autorizzato.** Sono necessarie delle competenze tecniche specifiche. Se il ConnectModule viene montato in modo errato, il ConnectModule stesso e/o l'eBike potrebbero non essere più utilizzati in conformità alla legge.
- ▶ **Il ConnectModule è dotato di un'interfaccia wireless. Potrebbe quindi essere soggetto a restrizioni di utilizzo a livello locale, per es. negli aeroporti o negli ospedali.** A tal fine, osservare anche le indicazioni riportate alla voce (vedi «Trasporto», Pagina Italiano – 2).

Descrizione del prodotto e dei servizi forniti

Utilizzo conforme

Il ConnectModule è utilizzabile esclusivamente con le relative feature tramite l'app **eBike Flow**. Per il suo utilizzo è pertanto necessario un dispositivo mobile sul quale sia stata scaricata e installata l'app **eBike Flow**.

Il ConnectModule deve essere utilizzato esclusivamente in abbinamento a un'eBike della generazione di sistema **the smart system (il sistema intelligente)**, in particolare per la localizzazione dell'eBike in caso di furto.

Dati tecnici

Modulo di connettività		ConnectModule
Codice prodotto		BCM3100
Batteria interna ricaricabile	V mAh	4,35 650
Attacco per pila esterna	V	12
Banda di frequenza LTE Cat-M1	MHz	B1 (2100 MHz) B2 (1900 MHz) B3 (1800 MHz) B4 (1700 MHz) B5 (850 MHz) B8 (900 MHz) B12 (700 MHz) B13 (700 MHz) B20 (800 MHz) B28 (700 MHz)
Potenza di trasmissione	dBm	21
Peso, circa	g	40
Temperatura di esercizio	°C	-5 ... +40

Modulo di connettività	ConnectModule
Temperatura di magazzino	°C +10 ... +40
Grado di protezione	IP55

Dichiarazione di Conformità

Con la presente Robert Bosch GmbH, Bosch eBike Systems, dichiara che il tipo d'impianto wireless **ConnectModule** è conforme alla Direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della Dichiarazione di Conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: www.bosch-ebike.com/conformity.

Utilizzo

La funzionalità del ConnectModule presuppone una connessione funzionante al GPS e alla rete di telefonia mobile.

Il ConnectModule dispone di sensori di movimento, un sistema GPS e telefonia mobile. Tramite questi, il ConnectModule è in grado di identificare i movimenti sospetti dell'eBike, determinare la posizione locale dell'eBike e generare un allarme a livello locale.

I dati di posizione e di movimento vengono mostrati al proprietario dell'eBike nell'app **eBike Flow**.

Il ConnectModule consente così ulteriori servizi, come ad es. **<eBike Alarm>**, disponibile per il cliente finale nell'app **eBike Flow**. Nell'app sono disponibili ulteriori informazioni sui singoli servizi dell'app **eBike Flow**.

L'utilizzo di questi servizi può comportare dei costi. I relativi dettagli sono consultabili nell'app **eBike Flow**.

Messa in funzione

Quando un ConnectModule viene installato in un'eBike, questo può essere attivato una tantum tramite l'app **eBike Flow**.

I servizi come ad es. **<eBike Alarm>** possono essere attivati e utilizzati tramite l'app **eBike Flow**.



A seconda del sistema operativo dello smartphone, è possibile scaricare gratuitamente l'app **eBike Flow** dall'Apple App Store o dal Google Play Store.

Scansionate il codice con il vostro smartphone per scaricare l'app **eBike Flow**.

I servizi del ConnectModule possono essere disattivati in qualunque momento tramite l'app **eBike Flow**. Se l'utilizzatore dispone di un'attivazione valida, può riattivare tutti i servizi.

Non è prevista una disattivazione del ConnectModule.

Accensione/spengimento

Il ConnectModule non deve essere acceso o spento separatamente.

Finché il ConnectModule è alimentato e i servizi corrispondenti sono attivati, esso invia dati al proprietario della eBike. Il ConnectModule dispone di una batteria interna ricaricabile, che consente di mettere a disposizione i servizi indipendentemente dalla batteria dell'eBike. Il livello di carica della batteria interna può essere visualizzato tramite l'app **eBike**

Flow. Se il livello di carica della batteria interna è critico, occorre utilizzare la batteria di un'eBike e collegare il caricabatteria Bosch eBike.

Accensione in caso di eBike Alarm attivato

Spostando la eBike con **<eBike Alarm>** attivato, l'allarme non verrà innescato fin quando si porterà con sé lo smartphone.

Per la partenza con la eBike, premere il tasto On/Off dell'unità di comando.

Con una eBike dotata di un livello di assistenza fino a **45 km/h**, dopo l'accensione occorrerà in aggiunta selezionare attivamente una modalità.

Manutenzione ed assistenza

Manutenzione e pulizia

Il ConnectModule è esente da manutenzione. In caso di danni o caduta rivolgersi direttamente ad un rivenditore specializzato autorizzato.

Se i servizi non funzionano nonostante siano attivati, rivolgersi direttamente al rivenditore di biciclette presso il quale è stato acquistato il ConnectModule.

Se si porta l'eBike presso un rivenditore di biciclette per la manutenzione, si consiglia di disattivare temporaneamente i servizi **<eBike Lock>** e **<eBike Alarm>**. In questo modo si eviteranno falsi allarmi.

Trasporto

Quando si trasporta l'eBike (per es. in un carrello rimorchio per autovetture, su un treno, un aereo ecc.), si raccomanda di disattivare tutti i singoli servizi o di attivare la funzione **<Modalità trasporto>**. In questo modo si disattivano tutte le comunicazioni del ConnectModule e si evitano falsi allarmi.

Servizio Assistenza Clienti e Consulenza Tecnica

Per qualsiasi domanda riguardo a eBike ed ai relativi componenti, rivolgersi ad un rivenditore di biciclette autorizzato.

Per riferimenti di contatto dei rivenditori autorizzati di biciclette, consultare il sito Internet www.bosch-ebike.com.

Smaltimento e sostanze contenute nei prodotti

Le indicazioni relative alle sostanze contenute nei prodotti sono consultabili al seguente link:

www.bosch-ebike.com/en/material-compliance.

Non gettare le eBikes, né i relativi componenti, nei rifiuti domestici.



Unità motrice, computer di bordo con unità di comando, batteria per eBike, sensore di velocità, accessori e imballaggi andranno sottoposti a un riciclaggio rispettoso dell'ambiente.

Verificare per proprio conto che i dati personali siano stati cancellati dal dispositivo.

Le batterie che possono essere rimosse dal dispositivo elettrico senza essere distrutte dovranno essere rimosse già pri-

ma dello smaltimento e sottoposte ad apposita raccolta differenziata.



Conformemente alla direttiva europea 2012/19/UE, le apparecchiature elettroniche non più utilizzabili e, in base alla direttiva europea 2006/66/CE, le batterie/le pile difettose o esauste, andranno raccolte separatamente ed avviate ad un riutilizzo rispettoso dell'ambiente.

La raccolta differenziata dei dispositivi elettrici ha lo scopo di smistare preliminarmente e in purezza le sostanze e supporta un trattamento e un riciclaggio conformi delle materie prime, rispettando così le persone e l'ambiente.

I componenti per l'eBike Bosch non più utilizzabili andranno conferiti gratuitamente presso un rivenditore di biciclette autorizzato o un centro di riciclaggio.



Con riserva di modifiche tecniche.

Veiligheidsaanwijzingen



Lees alle veiligheidsaanwijzingen en instructies. Het niet naleven van de veiligheidsaanwijzingen en instructies kan elektrische schokken, brand en/of zware verwondingen veroorzaken.

- ▶ **Lees de veiligheidsaanwijzingen en instructies in alle gebruiksaanwijzingen van het eBike-systeem evenals in de gebruiksaanwijzing van uw eBike, en neem deze in acht.**
- ▶ **Laat de montage en alle reparaties van de ConnectModule uitsluitend uitvoeren door een erkende dealer.** Hiervoor is speciale vakkennis nodig. Een verkeerde montage kan ertoe leiden dat de ConnectModule of eBike niet meer volgens de wet gebruikt kan worden.
- ▶ **De ConnectModule is uitgerust met een draadloze interface. Zodoende kunnen er zich lokale beperkingen bij het gebruik voordoen, bijv. in vliegtuigen of ziekenhuizen.** Neem hiervoor ook goed nota van de aanwijzingen onder (zie „Vervoer“, Pagina Nederlands – 2).

Beschrijving van product en werking

Beoogd gebruik

De ConnectModule kan uitsluitend gebruikt worden met de bijbehorende functies uit de app **eBike Flow**. Voor het gebruik ervan is daarom een mobiel eindapparaat noodzakelijk waarop de app **eBike Flow** gedownload en geïnstalleerd is.

De ConnectModule mag uitsluitend in combinatie met een eBike van de systeemgeneratie **the smart system (het smart systeem)** gebruikt worden, vooral voor het opsporen van eBikes in geval van diefstal.

Technische gegevens

Connectiviteitsmodule		ConnectModule
Productnummer		BCM3100
Interne accu	V mAh	4,35 650
Externe batterijaansluiting	V	12
Frequentieband LTE Cat-M1	MHz	B1 (2100 MHz) B2 (1900 MHz) B3 (1800 MHz) B4 (1700 MHz) B5 (850 MHz) B8 (900 MHz) B12 (700 MHz) B13 (700 MHz) B20 (800 MHz) B28 (700 MHz)
Zendvermogen	dBm	21
Gewicht, ca.	g	40
Gebruikstemperatuur	°C	-5 ... +40
Opslagtemperatuur	°C	+10 ... +40

Connectiviteitsmodule

ConnectModule

Beschermklasse

IP55

Verklaring van overeenstemming

Hierbij verklaart Robert Bosch GmbH, Bosch eBike Systems dat de radioapparatuur **ConnectModule** voldoet aan de richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-verklaring van overeenstemming is beschikbaar op het volgende internetadres: www.bosch-ebike.com/conformity.

Gebruik

De functionaliteit van de ConnectModule vereist een functionerende GPS- en mobiele verbinding.

De ConnectModule beschikt over bewegingssensoren, een globaal positioneringssysteem en mobiele communicatiefunctie. Daarmee kan de ConnectModule verdachte bewegingen van de eBike identificeren, de lokale positie van de eBike vaststellen en een lokaal alarm produceren.

Positie- en bewegingsgegevens krijgt de eigenaar van de eBike in de app **eBike Flow** te zien.

De ConnectModule maakt op deze manier verdere services mogelijk, bijv. **<eBike Alarm>**, die de consument in de app **eBike Flow** beschikbaar krijgt gesteld. Meer informatie over de afzonderlijke services van de app **eBike Flow** is te vinden in de app.

Voor het gebruik van deze services kunnen kosten ontstaan. Details zijn te zien in de app **eBike Flow**.

Ingebruikname

Zodra een ConnectModule in een eBike gemonteerd is, kan deze via de app **eBike Flow** eenmalig geactiveerd worden.

Services als bijv. **<eBike Alarm>** kunnen via de app **eBike Flow** geactiveerd en gebruikt worden.



Afhankelijk van het besturingssysteem van de smartphone kan de app **eBike Flow** gratis in de Apple Store of de Google Play Store gedownload worden.

Scan met uw smartphone de code om de app **eBike Flow** te downloaden.

De services van de ConnectModule kunnen op elk moment via de app **eBike Flow** gedeactiveerd worden. Zolang de gebruiker over een geldige activering beschikt, kan hij alle services opnieuw activeren.

Een deactivering van de ConnectModule zelf is niet voorzien.

In- en uitschakelen

De ConnectModule hoeft niet apart in- of uitgeschakeld te worden.

Zolang de ConnectModule van spanning voorzien wordt en dienovereenkomstige services geactiveerd zijn, zendt deze gegevens naar de eigenaar van de eBike.

De ConnectModule beschikt over een interne accu om de services onafhankelijk van de eBike-accu beschikbaar te kunnen stellen. De laadtoestand van de interne accu kan via de app **eBike Flow** bekeken worden. Als de laadtoestand

van de interne accu kritiek is, moet een eBike-accu geplaatst en het Bosch eBike-oplaadapparaat aangesloten worden.

Inschakelen bij geactiveerd eBike Alarm

Wanneer u bij een geactiveerd **<eBike Alarm>** uw eBike beweegt, wordt het alarm niet getriggerd als u uw smartphone bij zich draagt.

Om met de eBike te kunnen gaan fietsen, drukt u op de aan/uit-toets van uw bedieningseenheid.

Bij een eBike met een ondersteuning tot **45 km/h** moet u bovendien na het inschakelen actief een modus selecteren.

Onderhoud en service

Onderhoud en reiniging

De ConnectModule is onderhoudsvrij. Bij schade of uitval neemt u rechtstreeks contact op met een erkende dealer.

Wanneer services ondanks het feit dat ze geactiveerd zijn niet functioneren, neem dan rechtstreeks contact op met uw rijwielhandelaar waar u de ConnectModule gekocht heeft.

Wanneer u uw eBike voor onderhoud bij een rijwielhandelaar afgeeft, wordt aangeraden de services **<eBike Lock>** en **<eBike Alarm>** tijdelijk te deactiveren. Op die manier worden foutieve alarmen vermeden.

Vervoer

Zodra u uw eBike vervoert (bijv. in een aanhanger, trein, vliegtuig enz.), adviseren wij om alle afzonderlijke services te deactiveren of de functie **<Transportmodus>** te activeren. Elke communicatie van de ConnectModule wordt daarvoor gedeactiveerd. Op die manier vermijdt u foutieve alarmen.

Klantenservice en gebruikadvies

Neem bij alle vragen over de eBike en zijn componenten contact op met een erkende rijwielhandel.

Contactgegevens van erkende rijwielhandels vindt u op de internetpagina www.bosch-ebike.com.

Afvoer en stoffen in producten

Informatie over stoffen in producten vindt u onder de volgende link: www.bosch-ebike.com/en/material-compliance.

Gooi eBikes en hun componenten niet bij het huisvuil!



Aandrijfeenheid, boordcomputer incl. bedieningseenheid, eBike-accu, snelheidssensor, accessoires en verpakkingen moeten op een milieuvriendelijke manier gerecycled worden.

Zorg er eigenhandig voor dat persoonlijke gegevens uit het apparaat werden gewist.

Batterijen die niet-destructief uit het elektrische apparaat kunnen worden genomen, moeten vóór de afvoer zelf verwijderd en naar een apart inzamelpunt voor batterijen gebracht worden.



Volgens de Europese richtlijn 2012/19/EU moeten niet meer bruikbare elektrische apparaten en volgens de Europese richtlijn 2006/66/EG moeten defecte of verbruikte accu's/batterijen apart worden ingezameld en op een voor het milieu verantwoorde wijze worden gerecycled.

Het apart inzamelen van elektrische apparaten is bedoeld voor een zuivere voorsortering en ondersteunt een correcte behandeling en terugwinning van de grondstoffen. Op deze manier worden mens en milieu gespaard.

Geef niet meer te gebruiken Bosch eBike-componenten gratis af bij een erkende rijwielhandel of bij een milieupark.



Wijzigingen voorbehouden.

Sikkerhedsforskrifter



Læs alle sikkerhedsinstrukser og anvisninger. Overholdes sikkerhedsinstrukserne og anvisningerne ikke, er der risiko for elektrisk stød, brand og/eller alvorlige kvæstelser.

- ▶ **Læs og overhold sikkerhedsanvisningerne og instruktionerne i alle brugsanvisninger til eBike-systemet og i brugsanvisningen til din eBike.**
- ▶ **Installationen og alle reparationer af ConnectModule må udelukkende udføres af en autoriseret forhandler.** Det kræver særlig faglig viden. Forkert montering kan resultere i, at ConnectModule eller eBike ikke længere kan bruges lovligt.
- ▶ **ConnectModule er udstyret med et trådløst interface. Der kan derfor være lokale begrænsninger for driften, f.eks. i fly eller på hospitaler.** Følg i den forbindelse anvisningerne under (se "Transport", Side Dansk – 2).

Produkt- og ydelsesbeskrivelse

Beregnet anvendelse

ConnectModule kan udelukkende bruges med de tilhørende funktioner i appen **eBike Flow**. Du skal derfor bruge en mobilenhed for at hente og installere appen **eBike Flow**.

ConnectModule må udelukkende bruges i forbindelse med en eBike i systemgenerationen **the smart system (det intelligente system)**, herunder især til at spore en eBike i tilfælde af tyveri.

Tekniske data

Konnektivitetsmodul		ConnectModule
Produktkode		BCM3100
internt batteri	V mAh	4,35 650
ekstern batteritilslutning	V	12
Frekvensbånd LTE Cat-M1	MHz	B1 (2100 MHz) B2 (1900 MHz) B3 (1800 MHz) B4 (1700 MHz) B5 (850 MHz) B8 (900 MHz) B12 (700 MHz) B13 (700 MHz) B20 (800 MHz) B28 (700 MHz)
Sendeeffekt	dBm	21
Vægt, ca.	g	40
Driftstemperatur	°C	-5 ... +40
Opbevaringstemperatur	°C	+10 ... +40
Kapslingsklasse		IP55

Overensstemmelseserklæring

Hermed erklærer Robert Bosch GmbH, Bosch eBike Systems, at det trådløse anlæg type **ConnectModule** er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. Den komplette tekst i EU-overensstemmelseserklæringen er tilgængelig under følgende internetadresse:
www.bosch-ebike.com/conformity.

Brug

Det kræver en GPS og mobiltelefonforbindelse for at bruge ConnectModule.

ConnectModule er udstyret med bevægelsessensorer, et globalt positioneringsbestemmelsessystem og mobil netforbindelse. På den måde kan ConnectModule registrere mistænkelige bevægelser af eBike, bestemme den lokale position af eBike og generere en lokal alarm.

Ejeren kan se eBikes positions- og bevægelsesdata i appen **eBike Flow**.

ConnectModule gør det på den måde muligt at anvende flere tjenester som f.eks. **<eBike Alarm>**, som slutbrugere har adgang til i appen **eBike Flow**. Yderligere informationer til de enkelte tjenester i appen **eBike Flow** findes i app.

Brugen af disse tjenester kan være forbundet med udgifter. Detaljerne vises i appen **eBike Flow**.

Ibrugtagning

Så snart der er monteret et ConnectModule i en eBike, kan det aktiveres via appen **eBike Flow**.

Tjenester som f.eks. **<eBike Alarm>** kan aktiveres og bruges via appen **eBike Flow**.



Afhængigt af din smartphones operativsystem kan appen **eBike Flow** hentes gratis i Apple App Store eller Google Play Store.

Scan koden med din smartphone for at hente appen **eBike Flow**.

Tjenesterne i ConnectModule kan til enhver tid deaktiveres via appen **eBike Flow**. Så længe brugeren har en gyldig aktivering, kan alle tjenester genaktiveres.

Det er ikke muligt at deaktivere selve ConnectModule.

Tænd/sluk

ConnectModule skal ikke tændes eller slukkes separat.

Så længe ConnectModule forsynes med spænding, og de relevante tjenester er aktiveret, sender det data til ejeren af eBiken.

ConnectModule er udstyret med et internt batteri, så tjenester stadig kan tilgås, selvom eBike-batteriet ikke er tilgængeligt. Ladetilstanden af det interne batteri fremgår af appen **eBike Flow**. Hvis ladetilstanden af det interne batteri er kritisk, skal der isættes et eBike-batteri, og Bosch eBike-laderen skal tilsluttes.

Tænding ved aktiveret eBike Alarm

Hvis du bevæger din eBike med aktiveret **<eBike Alarm>**, udløses alarmen ikke, hvis du har din smartphone på dig.

Før du kan køre på eBiken, skal du trykke på tænd/sluk-knappen på betjeningsenheden.

Ved en eBike med en understøtning på op til **45 km/h** skal du også aktivt vælge en tilstand, efter at du har tændt.

Vedligeholdelse og service

Vedligeholdelse og rengøring

ConnectModule kræver ikke vedligeholdelse. I tilfælde af skader eller svigt skal du kontakte den autoriserede forhandler direkte.

Hvis tjenester ikke virker, selvom de er aktiveret, skal du kontakte den cykelhandler, hvor du købte ConnectModule.

Hvis du afleverer din eBike til service hos en cykelhandler, anbefaler vi som udgangspunkt, at du deaktiverer tjenesterne **<eBike Lock>** og **<eBike Alarm>**. På den måde undgår du fejlalarmer.

Transport

Når du transporterer din eBike (f.eks. bag på bilen, i tog, fly etc.), anbefaler vi, at du deaktiverer alle individuelle tjenester eller aktiverer funktionen **<Transporttilstand>**. Dette deaktiverer al kommunikation med ConnectModule. På den måde undgår du fejlalarmer.

Kundeservice og anvendelsesrådgivning

Ved alle spørgsmål til eBike og dens komponenter bedes du kontakte en autoriseret cykelhandler.

Kontaktdata for autoriserede cykelhandlere finder du på hjemmesiden www.bosch-ebike.com.

Bortskaffelse og stoffer i enheder

Du kan finde oplysninger om stoffer i enhederne ved at klikke på følgende link:

www.bosch-ebike.com/en/material-compliance.

Smid ikke eBikes og deres komponenter ud sammen med husholdningsaffaldet!



Drivenhed, cykelcomputer inkl. betjeningsenhed, eBike-akku, hastighedssensor, tilbehør og emballage skal indsamles og genbruges iht. gældende miljøforskrifter.

Sørg selv for, at alle personoplysninger er blevet slettet fra enheden.

Hvis der er batterier, som kan fjernes fra den elektriske enhed uden at blive ødelagt, skal du selv fjerne dem og aflevere dem på en miljøstation, før du bortskaffer enheden.



Iht. det europæiske direktiv 2012/19/EU skal kasseret el-værktøj og iht. det europæiske direktiv 2006/66/EF skal defekte eller opbrugte akkuer/batterier indsamles separat og genbruges iht. gældende miljøforskrifter.

Når du afleverer udtjent elektronisk udstyr på en miljøstation, er du med til at sikre, at det behandles korrekt, og at råstofferne bliver genvundet til gavn for mennesker og miljø.

Kasserede Bosch eBike-komponenter bedes afleveret gratis hos en autoriseret cykelhandler eller på en genbrugsstation, hvor de kan genvindes.



Ret til ændringer forbeholdes.

Säkerhetsanvisningar



Läs igenom alla säkerhetsanvisningar och instruktioner. Fel som uppstår till följd av att säkerhetsinstruktionerna och anvisningarna inte följts kan orsaka elstöt, brand och/eller allvarliga personskador.

- ▶ **Läs och beakta säkerhetsanvisningarna och anvisningar i alla bruksanvisningarna för eBike-systemet samt i bruksanvisningen för din eBike.**
- ▶ **Låt endast auktoriserade återförsäljare utföra montering och reparation av ConnectModule.** Det kräver specialkunskap. Felaktig montering kan leda till att ConnectModule resp. eBike inte längre kan användas enligt lagstadgade regler.
- ▶ **ConnectModule är utrustad med ett trådlöst gränssnitt. Lokala användningsbegränsningar kan förekomma, t.ex. i flygplan eller sjukhus.** Observera även anvisningarna nedan (se „Transport“, Sidan Svensk – 2).

Produkt- och prestandabeskrivning

Ändamålsenlig användning

ConnectModule kan endast användas tillsammans med tillhörande funktioner i appen **eBike Flow**. Därför krävs en mobil enhet där appen **eBike Flow** har laddats ner och installerats.

ConnectModule ska användas tillsammans med en eBike i systemgenerationen **the smart system (det smarta systemet)** i synnerhet för spårning av eBike i händelse av stöld.

Tekniska data

Anslutningsmodul	ConnectModule	
Produktkod		BCM3100
Internt batteri	V	4,35
	mAh	650
Extern batterianslutning	V	12
Frekvensband LTE Cat-M1	MHz	B1 (2100 MHz)
		B2 (1900 MHz)
		B3 (1800 MHz)
		B4 (1700 MHz)
		B5 (850 MHz)
		B8 (900 MHz)
		B12 (700 MHz)
		B13 (700 MHz)
		B20 (800 MHz)
B28 (700 MHz)		
Sändningseffekt	dBm	21
Vikt, ca.	g	40
Drifttemperatur	°C	-5 ... +40
Lagringstemperatur	°C	+10 ... +40
Skyddsklass		IP55

Försäkran om överensstämmelse

Härmed förklarar Robert Bosch GmbH, Bosch eBike Systems, att sändaranläggningstypen **ConnectModule** uppfyller kraven i direktivet 2014/53/EU. EU-konformitetsförklaringens fullständiga text finns på följande webbadress: www.bosch-ebike.com/conformity.

Drift

En fungerande GPS- och mobilanslutning krävs för att ConnectModule ska fungera.

ConnectModule har rörelsesensorer, ett globalt GPS-system och mobilanslutning. Därmed kan ConnectModule identifiera misstänkta rörelser hos eBike, fastställa dess lokala position och generera ett lokalt larm.

Positions- och rörelseinformation visas för ägaren av eBike i appen **eBike Flow**.

ConnectModule möjliggör därmed flera tjänster, som t.ex. **<eBike Alarm>** som finns i appen **eBike Flow**. Mer information om tjänsterna i appen **eBike Flow** finns i appen. Kostnader kan uppstå vid användning av dessa tjänster. Mer information om detta visas i appen **eBike Flow**.

Driftstart

När en ConnectModule är monterad i en eBike kan den aktiveras en gång via appen **eBike Flow**.

Tjänster som t.ex. **<eBike Alarm>** kan aktiveras och användas via appen **eBike Flow**.



Beroende på telefonens operativsystem kan appen **eBike Flow** laddas ner kostnadsfritt från Apple App Store eller från Google Play Store. Skanna koden med din telefon för att ladda ner appen **eBike Flow**.

ConnectModule-tjänsterna kan när som helst avaktiveras i appen **eBike Flow**. Så länge användaren har en giltig aktivering kan alla tjänster aktiveras igen.

Avaktivering av själva ConnectModule kan inte göras.

Slå på och stänga av

ConnectModule behöver inte slås på eller stängas av separat.

Så länge ConnectModule försörjs med spänning och tjänsterna är aktiverade skickar den information till eBike-ägaren.

ConnectModule har ett internt batteri för att kunna erbjuda tjänster oberoende av eBike-batteriet. Laddningsnivån för det interna batteriet finns i appen **eBike Flow**. Om laddningsnivån hos det interna batteriet är mycket låg ska ett eBike-batteri sättas i och Bosch eBike-laddaren anslutas.

Påslagning vid aktiverad eBike Alarm

Om du flyttar din eBike vid aktiverat **<eBike Alarm>** kommer inte larmet att utlösas om du har din mobil på dig. För att kunna köra iväg med eBike, tryck på manöverenhetens på-/av-knapp.

Vid en eBike med en assistans på upp till **45 km/h** måste du dessutom välja ett läge aktivt efter påslagning.

Underhåll och service

Underhåll och rengöring

ConnectModule är underhållsfri. Vid skador eller om den slutar fungera, kontakta en auktoriserad återförsäljare.

Om tjänster inte fungerar även om de är aktiverade, kontakta den återförsäljare där du köpte ConnectModule.

När du lämnar in din eBike för underhåll hos en återförsäljare rekommenderar vi att du tillfälligt avaktiverar **<eBike Lock>** och **<eBike Alarm>**. Därmed undviker du felaktiga larm.

Transport

När din eBike ska transporteras (t.ex. på ett släp, på tåget eller på flyget) rekommenderar vi att du avaktiverar alla enskilda tjänster eller aktiverar funktionen **<Transportläge>**. Därmed avaktiveras alla kommunikation med ConnectModule. Då undviker man felaktiga larm.

Kundtjänst och applikationsrådgivning

Vid alla frågor om eBike och dess komponenter vänder du dig till en auktoriserad återförsäljare.

Kontaktdata till auktoriserade cykelhandlare hittar du på internetsidan www.bosch-ebike.com.

Avfallshantering och material och ämnen

Uppgifter om ämnen och material finns på följande länk: www.bosch-ebike.com/en/material-compliance.

Släng inte eBikes och dess komponenter i hushållsavfallet!



Drivenhet, cykeldator inkl. manöverenhet, eBike-batteri, hastighetssensor, tillbehör och förpackningar ska återvinnas på ett miljövänligt sätt.

Se själv till att personuppgifter raderas från enheten.

Batterier som kan tas ut oskadda ur elektriska apparater måste tas ut före avfallshantering och lämnas in separat till batteriinsamling.



Enligt det europeiska direktivet 2012/19/EU skall obrukbara elektriska apparater och enligt det europeiska direktivet 2006/66/EG felaktiga eller förbrukade batterier samlas in separat och tillföras en miljöanpassad avfallshantering.

Den separata uppdelningen av elektriska apparater används för försortering och främjar korrekt hantering och återvinning av material och är skonsam för människa och miljö.

Lämna ej funktionsdugliga batterier och cykeldatorer utan kostnad till en auktoriserad cykelhandlare eller till en miljöstation.



Ändringar förbehålles.

Sikkerhetsanvisninger



Les sikkerhetsanvisningene og instruksene.

Hvis ikke sikkerhetsanvisningene og instruksene tas til følge, kan det oppstå elektrisk støt, brann og/eller alvorlige personskader.

- ▶ **Følg sikkerhetsanvisningene og instruksjonene i alle bruksanvisningene for eBike-systemet og brukerhåndboken for din eBike.**
- ▶ **Montering av og alle reparasjoner på ConnectModule må utelukkende utføres av en autorisert forhandler.** Dette arbeidet krever spesialkunnskap. Feil montering kan føre til at ConnectModule eller eBike ikke kan drives i samsvar med gjeldende lovverk.
- ▶ **ConnectModule er utstyrt med et trådløst grensesnitt. Lokale begrensninger for driften kan derfor gjelde, for eksempel om bord på fly eller på sykehus.** Se også anvisningene lenger nede (se „Transport“, Side Norsk – 2).

Produktbeskrivelse og ytelsestspesifikasjoner

Forskriftsmessig bruk

ConnectModule kan utelukkende brukes med de tilhørende funksjonene i appen **eBike Flow**. For at den skal kunne brukes, kreves derfor en mobil enhet som appen **eBike Flow** er lastet ned og installert på.

ConnectModule skal utelukkende brukes i kombinasjon med en eBike av systemgenerasjon **the smart system (smartsystemet)**, spesielt for sporing av eBike ved tyveri.

Tekniske data

Tilkoblingsmodul		ConnectModule
Produktkode		BCM3100
Internt batteri	V	4,35
	mAh	650
Ekstern batteritilkobling	V	12
Frekvensbånd LTE Cat-M1	MHz	B1 (2100 MHz)
		B2 (1900 MHz)
		B3 (1800 MHz)
		B4 (1700 MHz)
		B5 (850 MHz)
		B8 (900 MHz)
		B12 (700 MHz)
		B13 (700 MHz)
		B20 (800 MHz)
B28 (700 MHz)		
Sendeeffekt	dBm	21
Vekt, ca.	g	40
Driftstemperatur	°C	-5 ... +40
Lagringstemperatur	°C	+10 ... +40
Kapslingsgrad		IP55

Samsvarserklæring

Robert Bosch GmbH, Bosch eBike Systems, erklærer herved at radioutstyrstypen **ConnectModule** er i samsvar med direktivet 2014/53/EU. Den fullstendige teksten i EU-samsvarserklæringen finnes på følgende nettadresse: www.bosch-ebike.com/conformity.

Bruk

For at funksjonene til ConnectModule skal kunne brukes, kreves en fungerende GPS- og mobiltelefonforbindelse.

ConnectModule er utstyrt med bevegelsessensorer, et globalt posisjonsbestemmelsessystem og mobil radiokommunikasjon. ConnectModule kan dermed identifisere mistenkelig bevegelse av eBike, bestemme posisjonen til eBike og generere en lokal alarm.

Eieren av eBike ser posisjons- og bevegelsesdata i appen **eBike Flow**.

ConnectModule gir dermed mulighet til ytterligere tjenester, som for eksempel **<eBike Alarm>**, som er tilgjengelig for sluttkunden i appen **eBike Flow**. Mer informasjon om de enkelte tjenestene i appen **eBike Flow** er tilgjengelig i appen.

Bruk av disse tjenestene kan medføre kostnader. Detaljert informasjon vises i appen **eBike Flow**.

Ta i bruk

Etter at en ConnectModule har blitt montert i en eBike, kan den aktiveres én gang via appen **eBike Flow**.

Tjenester som for eksempel **<eBike Alarm>** kan aktiveres og brukes via appen **eBike Flow**.



Appen **eBike Flow** kan lastes ned gratis fra Apple App Store eller Google Play-butikken, avhengig av smarttelefonens operativsystem.

Skann koden med smarttelefonen din for å laste ned appen **eBike Flow**.

Tjenestene til ConnectModule kan når som helst deaktiveres via appen **eBike Flow**. Brukeren kan når som helst aktivere alle tjenestene igjen så lenge brukeren har en gyldig aktivering.

En deaktivering av selve ConnectModule er ikke beregnet.

Inn-/utkobling

ConnectModule må ikke slås på eller av separat.

Når ConnectModule forsynes med spenning og tilsvarende tjenester er aktivert, sender den data til eieren av eBike.

ConnectModule har et internt batteri, slik at det skal være mulig å få tilgang til tjenestene uavhengig av eBike-batteriet. Informasjon om ladenivået til det interne batteriet er tilgjengelig i appen **eBike Flow**. Hvis ladenivået til det interne batteriet er kritisk, bør et eBike-batteri settes inn og Bosch eBike-laderen kobles til.

Innkobling ved aktivert eBike Alarm

Når du beveger eBike mens **<eBike Alarm>** er aktivert, utløses ikke alarmen hvis du bærer smarttelefonen på deg.

For å begynne å sykle med eBike trykker du på av/på-knappen på betjeningsenheten.

Hvis du har en eBike med assistanse opptil **45 km/h**, må du i tillegg aktivt velge en modus etter at du har slått på.

Service og vedlikehold

Vedlikehold og rengjøring

ConnectModule er vedlikeholdsfri. Kontakt en autorisert forhandler ved skader eller svikt på modulen.

Hvis tjenester ikke fungerer, selv om de er aktivert, kontakter du sykkelforhandleren du kjøpte ConnectModule hos.

Når du leverer din eBike hos en sykkelforhandler for vedlikehold, anbefales det at tjenestene **<eBike Lock>** og **<eBike Alarm>** deaktiveres midlertidig. Dermed unngås feilalarmer.

Transport

Når du transporterer din eBike (for eksempel på en tilhenger, om bord på tog eller fly osv.), anbefaler vi at du deaktiverer alle tjenestene eller aktiverer funksjonen **<Transportmodus>**. All kommunikasjonen til ConnectModule blir dermed deaktivert. Dermed unngår du feilalarmer.

Kundeservice og kundeveiledning

Kontakt en autorisert sykkelforhandler ved spørsmål om eBike og komponentene.

Du finner kontaktinformasjon til autoriserte sykkelforhandlere på nettsiden www.bosch-ebike.com.

Kassering og stoffer i produktene

Informasjon om stoffer i produktene finner du under følgende kobling:

www.bosch-ebike.com/en/material-compliance.

eBike og komponentene til sykkelen må ikke kastes som vanlig husholdningsavfall!



Drivenheten, kjørecomputeren inkl. betjeningsenheten, eBike-batteriet, hastighetssensoren, tilbehør og emballasje skal leveres til gjenvinning.

Du må selv kontrollere at personopplysninger slettes fra enheten.

Batterier som kan tas ut av elektroverktøyet uten å bli skadet, skal tas ut før kassering og leveres separat sammen med andre batterier.



Iht. det europeiske direktivet 2012/19/EU om brukt elektrisk utstyr og iht. det europeiske direktivet 2006/66/EC må defekte eller brukte batterier/oppladbare batterier samles adskilt og leveres inn for miljøvennlig resirkulering.

Den sorterte innsamlingen av elektroverktøy fungerer som forhåndssortering. Dette bidrar til forskriftsmessig

behandling og gjenvinning av råstoffer, og skåner dermed både mennesker og miljø.

Du kan levere Bosch eBike-komponenter som ikke fungerer lenger, kostnadsfritt til en autorisert sykkelforhandler eller til en gjenvinningsstasjon.



Retten til endringer forbeholdes.

Turvallisuusohjeet



Lue kaikki turvallisuus- ja käyttöohjeet. Turvallisuus- ja käyttöohjeiden noudattamatta jättäminen voi johtaa sähköiskuun, tulipaloon ja/ tai vakavaan loukkaantumiseen.

- ▶ **Lue eBike-järjestelmän kaikissa käyttöoppaissa ja eBike-pyörän käyttöoppaassa annetut turvallisuus- ja käyttöohjeet ja noudata niitä.**
- ▶ **Anna ConnectModulen asennus- ja korjaustyöt vain valtuutetun jälleenmyyjän tehtäväksi.** Nämä tehtävät vaativat erityisosaamista. Virheellinen asennus voi johtaa siihen, ettei ConnectModulea/eBikea voi enää käyttää laimääräysten mukaisesti.
- ▶ **ConnectModule on varustettu langattomalla liitännällä. Siksi sille voi olla paikallisia käyttörajoituksia esimerkiksi lentokoneissa tai sairaaloissa.** Huomioi tähän liittyen myös alla olevat tiedot (katso "Kuljetus", Sivu Suomi – 2).

Tuotteen ja ominaisuuksien kuvaus

Määräystenmukainen käyttö

ConnectModulea tulee käyttää vain sovelluksen **eBike Flow** asiaankuuluvilla toiminnoilla. Siksi käyttöön tarvitaan mobiililaitte, johon on ladattu ja asennettu sovellus **eBike Flow**.

ConnectModulea tulee käyttää vain **the smart system (älykäs järjestelmä)** -järjestelmäsukupolven eBike-pyörässä, varsinkin eBiken jäljittämiseen varkaustapauksessa.

Tekniset tiedot

Yhteysmoduuli		ConnectModule
Tuotekoodi		BCM3100
Sisäinen akku	V mAh	4,35 650
Ulkoinen akkuliitäntä	V	12
Taajuuskaista LTE Cat-M1	MHz	B1 (2 100 MHz) B2 (1 900 MHz) B3 (1 800 MHz) B4 (1 700 MHz) B5 (850 MHz) B8 (900 MHz) B12 (700 MHz) B13 (700 MHz) B20 (800 MHz) B28 (700 MHz)
Lähetysteho	dBm	21
Paino n.	g	40
Käyttölämpötila	°C	-5 ... +40
Säilytyslämpötila	°C	+10 ... +40
Suojausluokka		IP55

Vaatimustenmukaisuusvakuutus

Täten Robert Bosch GmbH, Bosch eBike Systems, vakuuttaa, että radiolaitetyyppi **ConnectModule** täyttää direktiivin 2014/53/EU vaatimukset. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen koko teksti on saatavilla seuraavassa verkko-osoitteessa: www.bosch-ebike.com/conformity.

Käyttö

ConnectModulen toiminta edellyttää toimivaa GPS- ja matkapuhelinyhteyttä.

ConnectModulessa on liikeanturit, maailmanlaajuinen paikannusjärjestelmä ja matkapuhelinyhteys. Siten ConnectModule pystyy tunnistamaan eBiken epäilyttävät liikkeet, määrittämään eBiken paikallisen sijainnin ja laukaisemaan paikallisen hälytyksen.

Sijainti- ja liiketiedot näytetään eBiken omistajalle sovelluksessa **eBike Flow**.

Siten ConnectModule mahdollistaa lisäpalveluita, kuten **<eBike Alarm>** -toiminnon, jotka loppuasiakas saa käyttöönsä sovelluksen **eBike Flow** kautta. Lisätietoja sovelluksen yksittäisistä palveluista saat sovelluksesta **eBike Flow**. Näiden palvelujen käytöstä saattaa syntyä kuluja. Tähän liittyvät tiedot näkyvät sovelluksessa **eBike Flow**.

Käyttöönotto

Heti kun ConnectModule on asennettu eBikeen, sen voi aktivoita kerran sovelluksen **eBike Flow** kautta.

Erilaiset palvelut, kuten **<eBike Alarm>**, ovat aktivoitavissa ja käytettävissä sovelluksen **eBike Flow** kautta.



Älypuhelimien käyttöjärjestelmästä riippuen **eBike Flow** -sovelluksen voi ladata ilmaiseksi Apple App Storesta tai Google Play Storesta.

Lataa **eBike Flow** -sovellus skannaamalla koodi älypuhelimellasi.

ConnectModulen palveluita voi deaktivoita milloin tahansa sovelluksen **eBike Flow** kautta. Niin kauan kuin aktivointi on voimassa, käyttäjä voi aktivoita kyseisen palvelun uudelleen.

Itse ConnectModulea ei ole tarkoitettu deaktivoitavaksi.

Käynnistys ja sammutus

ConnectModulea ei tarvitse kytkeä erikseen päälle tai pois päältä.

Niin kauan kuin ConnectModule saa sähkövirtaa ja vastaavat palvelut on aktivoitu, se lähettää tietoja eBike-pyörän omistajalle.

ConnectModulessa on sisäinen akku, jotta palveluita voi käyttää eBike-akusta riippumatta. Sisäisen akun lataustilan voi katsoa sovelluksen **eBike Flow** kautta. Käytä eBike-akkua ja kytke Bosch eBike -latauslaite, jos sisäisen akun varaustila on erittäin heikko.

Käynnistäminen, kun eBike-hälytin on aktivoitu eBike Alarm

Kun liikutat eBike-pyörää aktivoitun **<eBike Alarm>** -toiminnon aikana, hälytys ei laukea, mikäli sinulla on älypuhelin mukana.

Kun haluat lähteä ajamaan eBike-pyörällä, paina käyttöyksikön käynnistuspainiketta.

Sinun on myös aktiivisesti valittava jokin käyttötila käynnistuksen jälkeen, jos eBiken tehostus on maks. **45 km/h**.

Hoito ja huolto

Huolto ja puhdistus

ConnectModule on huoltovapaa. Ota vikatapauksessa suoraan yhteyttä valtuutettuun jälleenmyyjään.

Jos palvelut eivät toimi, vaikka ne on aktivoitu, käänny suoraan sen polkupyöräkaupiaan puoleen, jolta ostit Connect-Modulen.

Kun viet eBiken polkupyöräkaupiaalle huoltoon, suosittelemme deaktivoimaan tilapäisesti **<eBike Lock>**- ja **<eBike Alarm>** -palvelut. Näin vältetään vääriä hälytyksiltä.

Kuljetus

Jos kuljetat eBike-pyörää (esim. auton perävaunussa, junassa, lentokoneessa jne.), suosittelemme deaktivoimaan kaikki yksittäiset palvelut tai aktivoimaan toiminnon **<Kuljetustila>**. Tällä tavalla deaktivoit ConnectModulen kaiken tietoliikenteen. Näin välttyä vääriä hälytyksiltä.

Asiakaspalvelu ja käyttöneuvonta

Käänny valtuutetun polkupyöräkaupiaan puoleen kaikissa eBike-pyörään ja sen osiin liittyvissä kysymyksissä.

Valtuutettujen polkupyöräkauppioiden yhteystiedot voit katsoa verkkosivulta www.bosch-ebike.com.

Jätteiden hävittäminen ja tuotteiden valmistusmateriaalit

Tuotteiden valmistusmateriaaleja koskevia tietoja saat seuraavasta linkistä:

www.bosch-ebike.com/en/material-compliance.

Älä heitä eBike-pyörää tai sen osia talousjätteisiin!



Moottoriyksikkö, ajotietokone, käyttöyksikkö, eBike-akku, nopeusanturi, tarvikkeet ja pakkaukset tulee toimittaa ympäristöä säästävää uusiokäyttöön.

Varmista itse, että henkilökohtaiset tiedot on poistettu laitteesta.

Sähkölaitetta rikkomatta irrotettavat paristot tulee poistaa ennen hävittämistä ja toimittaa paristojen keräyspisteeseen.



Eurooppalaisen direktiivin 2012/19/EU mukaan käyttökelpottomat sähkötyökalut ja eurooppalaisen direktiivin 2006/66/EY mukaan vialliset tai loppuun käytetyt akut/paristot täytyy kerätä erikseen ja toimittaa ympäristöystävälliseen kierrätykseen.

Sähkölaitteiden keräyspisteessä niiden valmistusmateriaalit lajitellaan erikseen, mikä edistää raaka-aineiden asianmukaista käsittelyä ja talteenottoa. Siten jätteiden kierrätyksellä suojellaan ihmisten terveyttä ja ympäristöä.

Bosch eBiken käytöstä poistetut osat voit toimittaa ilmaiseksi valtuutetulle polkupyöräkaupiaalle tai kierrätyskeskukseen.



Oikeus teknisiin muutoksiin pidätetään.

Öryggisleiðbeiningar



Lesið allar öryggisupplýsingar og leiðbeiningar. Ef ekki er farið að í samræmi við öryggisupplýsingar og leiðbeiningar getur það haft í för með sér raflost, eldsvoða og/eða alvarlegt líkamstjón.

- **Lesið og fylgið öryggisupplýsingum og leiðbeiningum í öllum notendahandbókum fyrir rafhjólakerfið sem og í notendahandbók rafhjólansins.**
- **Láta verður viðurkenndan söluaðila annast uppsetningu og allar viðgerðir á ConnectModule.** Slík vinna krefst sérstakrar fagþekkingar. Ef uppsetning fer ekki fram með réttum hætti getur verið að ekki sé lengur hægt að nota ConnectModule eða rafhjólíð í samræmi við lög.
- **Í ConnectModule er þráðlaus fjarskiptabúnaður. Því getur verið um að ræða staðbundnar takmarkanir á notkun, t.d. í flugvéllum og á sjúkrahúsum.** Sjá einnig upplýsingar um þetta í (sjá „Flutningur“, Bls. Íslenska – 2) hér á eftir.

Lýsing á vöru og eiginleikum

Fyrirhuguð notkun

Aðeins er hægt að nota ConnectModule með tilheyrandi eiginleikum í appinu **eBike Flow**. Til að nota búnaðinn þarf því farsíma sem búið er að hlaða appinu **eBike Flow** niður í og setja það upp.

ConnectModule-búnaðurinn er eingöngu ætlaður til notkunar með rafhjólum af kynslóðinni **the smart system**, einkum til að staðsetja rafhjól sem er stolið.

Tæknilegar upplýsingar

Tengibúnaður	ConnectModule	
Vörukóði		BCM3100
Innbyggð rafhlaða	V mAh	4,35 650
Ytra rafhlöðutengi	V	12
Tíðnisvið LTE Cat-M1	MHz	B1 (2100 MHz) B2 (1900 MHz) B3 (1800 MHz) B4 (1700 MHz) B5 (850 MHz) B8 (900 MHz) B12 (700 MHz) B13 (700 MHz) B20 (800 MHz) B28 (700 MHz)
Sendistyrkur	dBm	21
Þyngd, u.þ.b.	g	40
Notkunarhitastig	°C	-5 ... +40
Geymsluhitastig	°C	+10 ... +40
Varnarflokkur		IP55

Samræmisýfirlýsing

Hér með lýsir Robert Bosch GmbH, Bosch eBike Systems, því yfir að þráðlaus fjarskiptabúnaðurinn af gerðinni **ConnectModule** er í samræmi við tilskipun 2014/53/EU. Nálágast má texta ESB-samræmisýfirlýsingarinnar í heild sinni á eftirfarandi vefslóð: www.bosch-ebike.com/conformity.

Notkun

Til þess að hægt sé að nota ConnectModule þarf virk tenging við GPS-kerfi og farsímakerfi að vera fyrir hendi.

Í ConnectModule eru hreyfiskynjarar, GPS-kerfi og farsímaþúnaður. Þannig getur ConnectModule greint grunsamlegar hreyfingar rafhjólansins, ákvarðað staðsetningu þess og gefið frá sér viðvörðun.

Eigandi rafhjólans fær upplýsingar um staðsetningu og hreyfingar þess í appinu **eBike Flow**.

ConnectModule gerir þannig kleift að nota frekari þjónustu, t.d. **<eBike Alarm>**, sem stendur notanda til boða í appinu **eBike Flow**. Frekari upplýsingar um þjónustu sem er í boði í appinu **eBike Flow** koma fram í appinu.

Greiða getur þurft fyrir notkun þessarar þjónustu. Nánari upplýsingar koma fram í appinu **eBike Flow**.

Búnaðurinn tekinn í notkun

Þegar ConnectModule-búnaðurinn hefur verið settur upp á rafhjól er hægt að virkja hann einu sinni í appinu **eBike Flow**.

Hægt er að virkja og nota þjónustu á borð við **<eBike Alarm>** í appinu **eBike Flow**.



Allt eftir stýrikerfi farsímans er hægt að sækja appið **eBike Flow** ókeypis í Apple App Store eða Google Play Store.

Skannaðu kóðann með farsímanum til að sækja appið **eBike Flow**.

Hægt er að gera þjónustu í ConnectModule óvirka hvenær sem er í appinu **eBike Flow**. Notandi getur gert alla þjónustu virka að nýju svo lengi sem virkjunin er enn í gildi.

Ekki er gert ráð fyrir að ConnectModule-búnaðurinn sjálfur sé gerður óvirkur.

Kveikt/slökkt

Ekki þarf að kveikja eða slökva sérstaklega á ConnectModule.

Svo lengi sem ConnectModule er séð fyrir rafmagni og viðkomandi þjónusta er virk sendir búnaðurinn upplýsingar til eiganda rafhjólansins.

ConnectModule er með innbyggða rafhlöðu til þess að geta boðið upp á þjónustuna óháð rafhlöðu rafhjólansins. Hægt er að fylgjast með hleðslunni á innbyggðu rafhlöðunni í appinu **eBike Flow**. Þegar mjög lítil hleðsla er eftir á innbyggðu rafhlöðunni skal setja rafhlöðu í rafhjólíð og tengja hleðslutækíð fyrir rafhjól frá Bosch.

Kveikt þegar eBike Alarm-viðvörðunin er virk

Þegar **eBike Alarm**-viðvörðunin er virk og rafhjólíð er fært úr stað fer viðvörðunin ekki í gang ef þú ert með farsímann á þér.

Til þess að geta hjólað af stað á rafhjólínu skaltu ýta á hnappinn til að kveikja og slökva á stjórnbúnaðinum.

Á rafhjólí með stuðningi upp að **45 km/h** þarf einnig að velja stillingu eftir að kveikt er á hjólinu.

Viðhald og þjónusta

Viðhald og þrif

Ekki þarf að sinna viðhaldi á ConnectModule. Ef búnaðurinn verður fyrir skemmdum eða bílar skal snúa sér beint til viðurkennds söluaðila.

Ef þjónusta virkar ekki jafnvel þótt búið sé að virkja hana skal snúa sér beint til söluaðilans þar sem ConnectModule-búnaðurinn var keyptur.

Þegar farið er með rafhjólíð í viðhaldsskoðun hjá söluaðila er mælt með því að gera þjónusturnar **eBike Lock** og **eBike Alarm** tímabundið óvirkar. Þannig er komið í veg fyrir óþarfa viðvaranir.

Flutningur

Við flutning á rafhjólínu (t.d. í kerru aftan í bíl, lest eða flugvél) mælum við með því að hver þjónusta fyrir sig sé gerð óvirk eða þá að stillt sé á **Transport mode**. Með þessu móti er slökkt á öllum samskiptum ConnectModule-búnaðarins. Þannig er komið í veg fyrir óþarfa viðvaranir.

Notendabjónusta og ráðleggingar um notkun

Ef óskað er upplýsinga um rafhjólíð og hluta þess skal snúa sér til viðurkennds söluaðila reiðhjóla.

Finna má samskiptaupplýsingar fyrir viðurkennda söluaðila reiðhjóla á vefsíðunni www.bosch-ebike.com.

Förgun og framleiðsluefni

Nálgast má upplýsingar um framleiðsluefni á eftirfarandi vefsíðu: www.bosch-ebike.com/en/material-compliance.

Ekki má fleygja rafhjólum og íhlutum þeirra með venjulegu heimilissorpi!



Skila skal drifeiningunni, hjólatölvunni ásamt stjórnbúnaðinum, rafhlöðu rafhjólans, hraðaskynjaranum, aukabúnaði og umbúðum til endurvinnslu með umhverfisvænum hætti.

Notandi skal sjálfur ganga úr skugga um að persónuupplýsingum hafi verið eytt úr tækinu.

Ef hægt er að taka rafhlöður úr raftækinu án þess að eyðileggja þær skal taka þær úr og skila þeim til sérstakrar söfnunarstöðvar fyrir rafhlöður áður en tækinu er fargað.



Flokka verður úr sér gengin raftæki (samkvæmt Evróputilskipun 2012/19/EU) og bílaðar eða úr sér gengnar rafhlöður/hleðslurafhlöður (samkvæmt Evróputilskipun 2006/66/EC)

sérstaklega og skila þeim til endurvinnslu með umhverfisvænum hætti.

Með því að flokka raftækin sérstaklega er stuðlað að því að hægt sé að meðhöndla þau og endurnýta hráefni með viðeigandi hætti og vernda þannig heilsu manna og umhverfið.

Skila skal úr sér gengnum Bosch-búnaði fyrir rafhjól endurgjaldslaust til viðurkennds söluaðila reiðhjóla eða endurvinnslustöðvar.



Breytingar áskildar.

Υποδείξεις ασφαλείας



Διαβάστε όλες τις υποδείξεις ασφαλείας και τις οδηγίες. Η μη τήρηση των υποδείξεων ασφαλείας και των οδηγιών μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά και/ή σοβαρούς τραυματισμούς.

- ▶ **Διαβάστε και προσέξτε τις υποδείξεις ασφαλείας και τις οδηγίες σε όλες τις οδηγίες λειτουργίας του συστήματος eBike καθώς και στις οδηγίες λειτουργίας του eBike σας.**
- ▶ **Αναθέστε την τοποθέτηση και όλες τις επισκευές του ConnectModule αποκλειστικά σε έναν εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο.** Αυτό απαιτεί ειδικές τεχνικές γνώσεις. Η ασφαλή τοποθέτηση μπορεί να οδηγήσει, ότι το ConnectModule ή το eBike δεν μπορούν πλέον να λειτουργούν σύμφωνα με τη νομοθεσία.
- ▶ **Το ConnectModule είναι εξοπλισμένο με μια ασύρματη θέση διεπαφής. Ως εκ τούτου, μπορεί να προκύψουν τοπικοί περιορισμοί λειτουργίας, π.χ. σε αεροπλάνα ή νοσοκομεία.** Προσέξτε γι' αυτό επίσης τις επόμενες υποδείξεις κάτω από (βλέπε «Μεταφορά», Σελίδα Ελληνικά – 2).

Περιγραφή προϊόντος και ισχύος

Χρήση σύμφωνα με τον σκοπό προορισμού

Το ConnectModule μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο με τις σχετικές λειτουργίες από την εφαρμογή (app) **eBike Flow**. Για τη χρήση είναι επομένως απαραίτητη μια κινητή τελική συσκευή, στην οποία έχει κατέβει και έχει εγκατασταθεί η εφαρμογή (app) **eBike Flow**.

Το ConnectModule πρέπει να χρησιμοποιείται αποκλειστικά σε συνδυασμό με ένα eBike της γενιάς συστήματος **the smart system** ιδιαίτερα για την παρακολούθηση του eBike σε περίπτωση μιας κλοπής.

Τεχνικά στοιχεία

Μονάδα συνδεσιμότητας	ConnectModule	
Κωδικός προϊόντος		BCM3100
Εσωτερική μπαταρία	V mAh	4,35 650
Εξωτερική σύνδεση μπαταρίας	V	12
Ζώνη συχνοτήτων LTE Cat-M1	MHz	B1 (2.100 MHz) B2 (1.900 MHz) B3 (1.800 MHz) B4 (1.700 MHz) B5 (850 MHz) B8 (900 MHz) B12 (700 MHz) B13 (700 MHz) B20 (800 MHz) B28 (700 MHz)
Ισχύς εκπομπής	dBm	21

Μονάδα συνδεσιμότητας	ConnectModule	
Βάρος, περ.	g	40
Θερμοκρασία λειτουργίας	°C	-5 ... +40
Θερμοκρασία αποθήκευσης	°C	+10 ... +40
Βαθμός προστασίας		IP55

Δήλωση συμμόρφωσης

Με το παρόν η Robert Bosch GmbH, Bosch eBike Systems, δηλώνει, ότι ο τύπος ραδιοεξοπλισμού **ConnectModule** ανταποκρίνεται στην οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της Δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ είναι διαθέσιμο κάτω από την ακόλουθη διεύθυνση διαδικτύου:
www.bosch-ebike.com/conformity.

Λειτουργία

Η λειτουργικότητα του ConnectModule προϋποθέτει μια λειτουργούσα σύνδεση GPS και σύνδεση κινητής ραδιοηλεκτρονικής.

Το ConnectModule διαθέτει αισθητήρες κίνησης, ένα παγκόσμιο σύστημα εντοπισμού θέσης και κινητή ραδιοηλεκτρονική. Έτσι το ConnectModule μπορεί να αναγνωρίσει ύποπτες κινήσεις του eBike, να καθορίσει την τοπική θέση του eBike και να δημιουργήσει έναν τοπικό συναγερμό.

Τα δεδομένα θέσης και κίνησης εμφανίζονται στον ιδιοκτήτη του eBike στην εφαρμογή (app) **eBike Flow**.

Το ConnectModule καθιστά δυνατές έτσι πρόσθετες υπηρεσίες, όπως π.χ. **<eBike Alarm>**, που είναι διαθέσιμες στον τελικό πελάτη στην εφαρμογή (app) **eBike Flow**. Περισσότερες πληροφορίες για τις ξεχωριστές υπηρεσίες της εφαρμογής (app) **eBike Flow** διατίθενται στην εφαρμογή (app).

Για τη χρήση αυτών των υπηρεσιών ενδεχομένως να προκύψουν δαπάνες. Λεπτομέρειες εμφανίζονται στην εφαρμογή (app) **eBike Flow**.

Θέση σε λειτουργία

Μόλις εγκατασταθεί ένα ConnectModule σε ένα eBike, μπορεί να ενεργοποιηθεί μια φορά μέσω της εφαρμογής (app) **eBike Flow**.

Οι υπηρεσίες όπως π.χ. **<eBike Alarm>** μπορούν να ενεργοποιηθούν και να χρησιμοποιηθούν μέσω της εφαρμογής (app) **eBike Flow**.



Ανάλογα με το λειτουργικό σύστημα του smartphone μπορεί η εφαρμογή (app) **eBike Flow** να κατέβει δωρεάν από το Apple App Store ή το Google Play Store.

Σαρώστε με το smartphone σας τον κωδικό, για να κατεβάσετε την εφαρμογή (app) **eBike Flow**.

Οι υπηρεσίες του ConnectModule μπορούν να απενεργοποιηθούν οποτεδήποτε μέσω της εφαρμογής (app) **eBike Flow**.

Όσο ο χρήστης διαθέτει μια έγκυρη ενεργοποίηση, μπορεί να επανεργοποιήσει όλες τις υπηρεσίες.

Μια απενεργοποίηση του ίδιου του ConnectModule δεν προβλέπεται.

Θέση σε λειτουργία κι εκτός λειτουργίας

Το ConnectModule δεν πρέπει να ενεργοποιηθεί ή να απενεργοποιηθεί ξεχωριστά.

Εφόσον το ConnectModule τροφοδοτείται με τάση και είναι ενεργοποιημένες οι αντίστοιχες υπηρεσίες, στέλνει δεδομένα στον ιδιοκτήτη του eBike.

Το ConnectModule διαθέτει μια εσωτερική μπαταρία, ώστε οι υπηρεσίες να μπορούν παρέχονται ανεξάρτητα από την μπαταρία του eBike. Η κατάσταση φόρτισης της εσωτερικής μπαταρίας μπορεί να προβληθεί μέσω της εφαρμογής (app) **eBike**

Flow. Σε περίπτωση που η κατάσταση φόρτισης της εσωτερικής μπαταρίας είναι κρίσιμη, πρέπει να τοποθετηθεί μια μπαταρία eBike και να συνδεθεί ο φορτιστής eBike της Bosch.

Ενεργοποίηση με ενεργοποιημένο τον eBike Alarm

Όταν με ενεργοποιημένο τον **<eBike Alarm>** μετακινήσετε το eBike σας, ο συναγερμός δεν ενεργοποιείται, εφόσον έχετε μαζί σας το smartphone σας.

Για να μπορέσετε να ξεκινήσετε με το eBike, πατήστε το πλήκτρο On/Off της μονάδας ελέγχου.

Σε ένα eBike με μια υποστηρίξη μέχρι **45 km/h**, πρέπει πρόσθετα να επιλέξετε ενεργά μια λειτουργία μετά την ενεργοποίηση.

Συντήρηση και Service

Συντήρηση και καθαρισμός

Το ConnectModule δεν απαιτεί συντήρηση. Σε περίπτωση ζημιάς ή αστοχίας απευθυνθείτε απευθείας σε έναν εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο.

Εάν οι υπηρεσίες δε λειτουργούν, παρόλο που είναι ενεργοποιημένες, απευθυνθείτε απευθείας στον έμπορο ποδηλάτων από τον οποίον αγοράσατε το ConnectModule.

Όταν παραδώσετε το eBike σας για συντήρηση σε έναν έμπορο ποδηλάτων, συνιστάται, να απενεργοποιήσετε προσωρινά τις υπηρεσίες **<eBike Lock>** και **<eBike Alarm>**. Έτσι αποφεύγονται οι ψευδείς συναγερμοί.

Μεταφορά

Μόλις μεταφέρετε το eBike σας (π.χ. σε ρυμουλκούμενο οχήματος, τρένο, αεροπλάνο κ.λπ.), συνιστούμε την απενεργοποίηση όλων των μεμονωμένων υπηρεσιών ή την ενεργοποίηση της λειτουργίας **<Λειτουργία μεταφοράς>**. Έτσι απενεργοποιείται κάθε επικοινωνία του ConnectModule. Έτσι αποφεύγετε τους λάθος συναγερμούς.

Εξυπηρέτηση πελατών και συμβουλές εφαρμογής

Για όλες τις ερωτήσεις σας σχετικά με το eBike και τα εξαρτήματά του, απευθυνθείτε σε έναν εξουσιοδοτημένο έμπορο ποδηλάτων.

Στοιχεία επικοινωνίας εξουσιοδοτημένων εμπόρων ποδηλάτων μπορείτε να βρείτε στην ιστοσελίδα www.bosch-ebike.com.

Απόσυρση και υλικά σε προϊόντα

Στοιχεία για ουσίες σε προϊόντα μπορείτε να βρείτε στον ακόλουθο σύνδεσμο (link):

www.bosch-ebike.com/en/material-compliance.

Μην πετάτε το eBike και τα εξαρτήματά του στα οικιακά απορρίμματα!



Η μονάδα κίνησης, ο υπολογιστής οχήματος συμπεριλαμβανομένης της μονάδας χειρισμού, η μπαταρία eBike, ο αισθητήρας ταχύτητας, τα εξαρτήματα και οι συσκευασίες πρέπει να παραδίδονται σε μια ανακύκλωση σύμφωνα με τους κανόνες προστασίας του περιβάλλοντος.

Βεβαιωθείτε οι ίδιοι, ότι τα προσωπικά δεδομένα έχουν διαγραφεί από το εργαλείο.

Οι μπαταρίες, που μπορούν να αφαιρεθούν από την ηλεκτρική συσκευή χωρίς να γίνει ζημιά, πρέπει να αφαιρούνται πριν από την απόσυρση και να παραδίδονται στην ξεχωριστή συλλογή μπαταριών.



Σύμφωνα με την Ευρωπαϊκή οδηγία 2012/19/ΕΕ οι άχρηστες ηλεκτρικές συσκευές και σύμφωνα με την Ευρωπαϊκή οδηγία 2006/66/ΕΚ οι χαλασμένες ή χρησιμοποιημένες μπαταρίες πρέπει να συλλέγονται ξεχωριστά για να ανακυκλωθούν με τρόπο φιλικό προς το περιβάλλον.

Η χωριστή συλλογή ηλεκτρικών συσκευών χρησιμεύει για την εκ των προτέρων ταξινόμηση τους κατά είδος και υποστηρίζει τη σωστή επεξεργασία και επανάκτηση των πρώτων υλών, προστατεύοντας έτσι τους ανθρώπους και το περιβάλλον.

Παραδίετε τα άχρηστα πλέον εξαρτήματα του eBike Bosch δωρεάν σε έναν εξουσιοδοτημένο έμπορο ποδηλάτων ή σε ένα κέντρο ανακύκλωσης.



Με την επιφύλαξη αλλαγών.